

NL VERTALING VAN DE ORIGINELE MONTAGE- EN BEDIENINGSHANDLEIDING

**ENTRAsys+ FD**

**ENTRAsys+ UP**

**ENTRAsys+ AP**



**BELANGRIJKE INFORMATIE:**

De eerste vingerafdruk die over het scanvlak wordt geveegd, wordt opgeslagen als administrator. Eerste inbedrijfname uitsluitend door de persoon die administratortrechten moet hebben!

Actuele handleiding downloaden:



Plaats voor Reset-  
code



---

**Productspecificaties:**

Serienummer: Weergegeven op het titelblad van deze montage- en bedieningshandleiding (eventueel garantielaabel).

**Bouwjaar: vanaf 32 / 2022**

**Informatie over montage- en bedieningshandleiding**

Uitgave montage- en bedieningshandleiding:  
ENTRAsys-plus-FD-UP-AP\_S11215-00006\_342022-0-DRE\_Rev-D\_NL

**Garantie**

De garantie voldoet aan de wettelijke bepalingen. Contactpersoon voor garantiegevallen is de erkende speciaalzaak. De aanspraak op garantie geldt uitsluitend voor het land waar u het apparaat heeft gekocht. Er geldt geen garantie op verbruiksmiddelen zoals accu's, batterijen, zekeringen en lampen. Dat geldt ook voor slijtende onderdelen.

**Contactgegevens**

Als u een klantenservice, vervangende onderdelen of accessoires nodig heeft, neemt u contact op met uw officiële dealer, het installatiebedrijf of direct met:

**SOMMER Antriebs- und Funktechnik GmbH**

Hans-Böckler-Str. 27  
D-73230 Kirchheim unter Teck

Germany

[www.sommer.eu](http://www.sommer.eu)  
[info@sommer.eu](mailto:info@sommer.eu)

**Auteursrechten en intellectuele eigendomsrechten**

Het auteursrecht van deze montage- en bedieningshandleiding blijft eigendom van de fabrikant. Geen enkel deel van deze montage- en bedieningshandleiding mag, in welke vorm, zonder schriftelijke toestemming van **SOMMER Antriebs- und Funktechnik GmbH** worden gereproduceerd of met behulp van elektronische systemen worden verwerkt, vermenigvuldigd of verspreid. Overtredingen van de bovenstaande verklaring verplichten tot betaling van schadevergoeding. Alle in deze handleiding genoemde handelsmerken zijn het eigendom van hun respectieve fabrikanten en worden hierbij erkend.

# Inhoudsopgave

<b>1. Over deze montage- en bedieningshandleiding</b>	<b>4</b>	8.6	Uitgebreide programmering van een gebruiker (Learn Extended)	25
1.1 Montage- en bedieningshandleiding bewaren en doorgeven	4	8.7	Een administrator programmeren (Learn Admin)	25
1.2 Belangrijk bij vertalingen	4	8.8	Een gebruiker of administrator verwijderen (Delete)	26
1.3 Beschreven producttype	4	8.9	Het gehele apparaatgeheugen wissen (Delete All)	26
1.4 Doelgroepen montage- en bedieningshandleiding	4	8.10	Vertraagd zenden (Send delayed)	27
1.5 Toelichting op de waarschuwingssymbolen en aanwijzingen	4	8.11	Verlichting (Light)	27
1.6 Algemene veiligheidsinstructies	5	8.12	Verwarming (Heating)	28
1.7 Bijzondere waarschuwingen, gevarensymbolen en gebodstekens	6	8.13	Toegangscontrole (Access Control)	28
1.8 Aanwijzingen bij de tekstweergave	6	8.14	Het menu beëindigen (Exit)	29
1.9 Beoogd gebruik	6	8.15	Apparaat op radio-ontvanger programmeren	29
1.10 Niet beoogd gebruik	6	8.16	Resetcode invoeren	30
<b>2. Verklaringen van overeenstemming</b>	<b>7</b>	<b>9. storings verhelpen</b>	<b>31</b>	
2.1 Eenvoudige verklaring van overeenstemming	7	9.1	Veiligheidsinstructies voor het verhelpen van storings	31
2.2 UKCA Declaration of Conformity	7	9.2	storings verhelpen	31
<b>3. Algemene veiligheidsinstructies</b>	<b>8</b>	9.3	Batterijvervanging (ENTRASys+ AP)	31
3.1 Fundamentele veiligheidsinstructies voor het gebruik	8	<b>10. Buitenbedrijfstelling, opslag en afvoer</b>	<b>33</b>	
3.2 Aanwijzingen voor vingerscanners	8	10.1	Buitenbedrijfstelling	33
<b>4. Functie- en productbeschrijving</b>	<b>9</b>	10.2	Opslag	33
4.1 Toepassingsvoorbeelden	9	10.3	Afvoeren	34
4.2 Productmarkering	10	<b>11. Verkorte handleiding</b>	<b>35</b>	
4.3 Resetcode	10	<b>12. Tips en trucs</b>	<b>38</b>	
4.4 Leveringsomvang	11	<b>13. Aansluitschema</b>	<b>40</b>	
4.5 Afmetingen	12	<b>14. Overzicht admin/user</b>	<b>41</b>	
4.6 Technische gegevens	13			
<b>5. Gereedschappen en beschermingsmiddelen</b>	<b>14</b>			
5.1 Benodigd gereedschap	14			
5.2 Persoonlijke beschermingsmiddelen	14			
<b>6. Montage</b>	<b>15</b>			
6.1 ENTRAsys+ FD	15			
6.2 ENTRAsys+ AP	16			
6.3 ENTRAsys+ UP	17			
6.4 ENTRAsys+ RX monteren	17			
6.5 Elektrische aansluiting	17			
<b>7. Bediening</b>	<b>18</b>			
7.1 Juiste positie van de vinger	18			
7.2 Betekenis van afbeeldingen in deze handleiding	18			
7.3 Het bedieningselement	19			
7.4 Acties voor de bediening	20			
7.5 Menu-overzicht	21			
7.6 Overzicht van het menu	22			
<b>8. Ingebruikname</b>	<b>23</b>			
8.1 Belangrijke informatie voor de eerste start	23			
8.2 ENTRAsys+ AP inschakelen	23			
8.3 Technische inbedrijfstelling	23			
8.4 Aan het begin van de inbedrijfname een administrator programmeren	24			
8.5 Een gebruiker programmeren (Learn User)	24			

# 1. Over deze montage- en bedieningshandleiding

## 1.1 Montage- en bedieningshandleiding bewaren en doorgeven

Lees deze montage- en bedieningshandleiding vóór de montage, de inbedrijfname, het gebruik en de demontage aandachtig en helemaal door. Volg alle waarschuwingen en veiligheidsinstructies op.

Bewaar deze montage- en bedieningshandleiding altijd binnen handbereik en op een goed toegankelijke plek op de locatie waar het product wordt gebruikt.

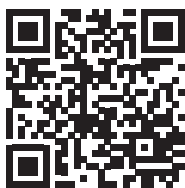
Een vervangende montage- en bedieningshandleiding kunt u downloaden bij **SOMMER Antriebs- und Funktechnik GmbH** onder:  
[www.sommer.eu](http://www.sommer.eu)

Als dit product aan derden wordt doorgegeven of doorverkocht, moeten de volgende documenten worden overhandigd aan de nieuwe exploitant:

- deze montage- en bedieningshandleiding
- documenten over uitgevoerde ombouw- en reparatiewerkzaamheden
- bewijs van regelmatige reiniging, onderhoudsbeurten en controles
- verklaring van overeenstemming en overdrachtsprotocol

## 1.2 Belangrijk bij vertalingen

De originele montage- en bedieningshandleiding werd opgesteld in de Duitse taal. Bij iedere andere beschikbare taal gaat het om een vertaling van de Duitse uitgave. Door het inscannen van de QR-code gaat u naar de originele montage- en bedieningshandleiding:



<http://som4.me/orig-entrasys-plus-revd>

Meer taalvarianten vindt u onder:

[www.sommer.eu](http://www.sommer.eu)

## 1.3 Beschreven producttype

Het product is een radiozender voor de aansturing van radio-ontvangers met controle van identiteit en/of bevoegdheid. Het product is volgens de actuele stand van de techniek en de erkende technische regels ontworpen en vervaardigd.

De volgende uitvoeringen zijn mogelijk:

Behuizing:

- Inbouw
- Opbouw
- Kernmodule (voor hekken, palen, panelen)

## 1.4 Doelgroepen montage- en bedieningshandleiding

De montage- en bedieningshandleiding moet gelezen en opgevolgd worden door iedere persoon die met de volgende werkzaamheden of het gebruik belast is:

- Montage
- Ingebruikname
- Instellingen
- Gebruik
- Reiniging en onderhoud
- Controle
- storingen verhelpen
- demontage en afvoer

## 1.5 Toelichting op de waarschuwingsymbolen en aanwijzingen

In deze montage- en bedieningshandleiding zijn de waarschuwingen als volgt opgebouwd.



Gevarensymbool



**SIGNAALWOORD**

**Soort en bron van het gevaar**  
**Gevolgen van het gevaar**

- Voorkomen van het gevaar

Het gevarensymbool kenmerkt het gevaar. Het signaalwoord houdt verband met het gevarensymbool. Uit de ernst van het gevaar volgen drie niveaus:

# 1. Over deze montage- en bedieningshandleiding

## GEVAAR WAARSCHUWING PAS OP

Dat leidt tot drie verschillende niveaus van gevarenaanduidingen.



### OPMERKING

Beschrijft aanvullende informatie en nuttige aanwijzingen voor een correcte omgang met het product zonder gevaar voor personen. Als deze informatie niet in acht wordt genomen, kunnen materiële schade of storingen aan het product of met het product in verbinding staan de onderdelen optreden.



### INFORMATIE

Beschrijft aanvullende informatie en nuttige aanwijzingen voor een optimaal gebruik van het product.



### INFORMATIE

Dit symbool wijst erop dat de buiten bedrijf gestelde componenten van het product niet bij het huisvuil mogen worden gegooid omdat deze schadelijke stoffen bevatten. De componenten moeten op de voorgeschreven wijze door een erkend afvalbedrijf worden afgevoerd. Hiertoe moeten de lokale en nationale bepalingen worden nageleefd.



In afbeeldingen en in de tekst worden verdere symbolen gebruikt.



Lees voor meer informatie verder in de montage- en bedieningshandleiding.



Symbool wijst op de fabrieksinstelling.



### GEVAAR

Beschrijft een direct dreigend gevaar dat tot ernstig letsel of de dood leidt.

Beschrijft mogelijke gevolgen van het gevaar voor de gebruiker of andere personen.

- ▶ Informatie over het afwenden/voorkomen van het gevaar.



### WAARSCHUWING

Beschrijft een mogelijk gevaar voor ernstig of dodelijk letsel. Beschrijft mogelijke gevolgen van het gevaar voor de gebruiker of andere personen.

- ▶ Informatie over het afwenden/voorkomen van het gevaar.



### VOORZICHTIG

Waarschuwt voor een mogelijk gevaarlijke situatie. Beschrijft mogelijke gevolgen van het gevaar voor de gebruiker of andere personen.

- ▶ Informatie over het afwenden/voorkomen van het gevaar.

Voor aanwijzingen en informatie worden de volgende symbolen gebruikt:

## 1.6 Algemene veiligheidsinstructies

Aanwijzingen die niet waarschuwen voor een direct gevaar, maar belangrijk zijn voor het algemeen veilige gebruik van het product, worden gezamenlijk beschreven in hoofdstuk "Fundamentele veiligheidsinstructies voor het gebruik" op pagina 8.

# 1. Over deze montage- en bedieningshandleiding

## 1.7 Bijzondere waarschuwingen, gevarensymbolen en gebodstekens

Om de bron van het gevaar preciezer aan te geven worden de volgende symbolen in combinatie met de bovenstaande gevarentekens en signaalwoorden gebruikt. Volg de aanwijzingen om dreigend gevaar te voorkomen.



**Gevaar door elektrische stroom!**  
Bij aanraken van onder stroom staande onderdelen kan een gevaarlijke doorstroming van het lichaam optreden. Deze kan tot elektrische schokken, brandwonden of de dood leiden.

- ▶ Uitsluitend **gekwalificeerde elektriciens** mogen elektrische onderdelen inbouwen, controleren en vervangen.

De volgende gebodstekens zijn geboden bij de betreffende handelingen. De beschreven geboden moeten nageleefd worden.



**Letselgevaar voor de ogen!**  
Bij het boren kunnen de ogen ernstig gewond raken door spaanders.

- ▶ Veiligheidsbril dragen.



## 1.8 Aanwijzingen bij de tekstweergave

1. Staat voor handelingsinstructies

⇒ Staat voor resultaten van de handelingsinstructie

Opsommingen zijn weergegeven als lijst met opsommingstekens:

- Opsomming 1
- Opsomming 2

Belangrijke punten in teksten, bijvoorbeeld in handelingsinstructies zijn **vetgedrukt**.

Verwijzingen naar andere hoofdstukken of secties zijn **vetgedrukt** en tussen "**aanhalingstekens**" geplaatst.

## 1.9 Beoogd gebruik

- De zender mag uitsluitend worden gebruikt in combinatie met radio-ontvangers van SOMMER Antriebs- und Funktechnik GmbH.
- De zender is geschikt voor de radiosystemen Somloq Rollingcode en SOMloq2.

- De zender is uitsluitend toegestaan voor apparaten en installaties waarbij een storing in de zender of radio-ontvanger geen gevaar voor mensen, dieren of voorwerpen vormt of waarbij het risico door andere veiligheidssystemen ingedekt is.
- Apparaten en installaties met verhoogd ongevalsrisico (bijvoorbeeld kraaninstallaties) mogen niet op afstand worden bediend!

De exploitant van de draadloze installatie geniet geen enkele bescherming tegen storingen door andere radio-apparatuur en apparaten. Daartoe behoren onder andere radioapparatuur die correct in hetzelfde frequentiebereik worden gebruikt. Bij het optreden van grote storingen moet de exploitant zich wenden tot de telecommunicatiedienst voor interferentiemeting of lokalisatie van radiogolven.

## 1.10 Niet beoogd gebruik

Een ander dan in het hoofdstuk "Beoogd gebruik" op pagina 6 beschreven gebruik geldt als niet beoogd. Het risico draagt alleen de exploitant.

De garantie van de fabrikant vervalt door:

- schade die is veroorzaakt door niet beoogd gebruik
- gebruik met defecte onderdelen
- niet toegestane veranderingen aan het product
- modificaties en niet toegestane programmeringen aan het apparaat en onderdelen

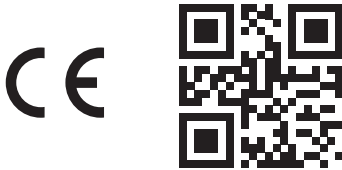
Het product mag niet worden gebruikt in:

- omgevingen met explosiegevaar
- extreem zilte lucht
- agressieve atmosfeer, bijvoorbeeld chloor

## 2. Verklaringen van overeenstemming

### 2.1 Eenvoudige verklaring van overeenstemming

Hierbij verklaart **SOMMER Antriebs- und Funktechnik GmbH**, dat de radioapparatuur (ENTRASys+) voldoet aan de richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-verklaring van overeenstemming voor de radiotechniek kunt u inzien onder:



[som4.me/mrl](https://som4.me/mrl)

### 2.2 UKCA Declaration of Conformity

**SOMMER Antriebs- und Funktechnik GmbH**  
Hans-Böckler-Straße 27  
7330 Kirchheim unter Teck  
Germany

hereby declares that the products designated below, when used as intended, comply with the essential requirements of the Radio Equipment Regulations 2017 and that, in addition, the standards listed below have been applied.

DIN VDE 0620-1	2016-01
EN 62368-1:2016-05 + AC:2015	2016-05
EN 62479:2011	2011-09
ETSI EN 300 220-2 V3.2.1	2018-06
ETSI EN 300 328 V2.2.2	2019-07
ETSI EN 301 489-1 V2.2.3	2019-11
ETSI EN 301 489-3 V2.1.1	2019-03

Product	Article No.
ENTRASys+	S10998
	S11186
	S11014

The product was imported into the United Kingdom by  
**SOMMER Doco**  
Unit B3 Elvington Industrial Estate  
Elvington  
York  
YO41 4AR

**UK  
CA**

Kirchheim unter  
Teck  
05.09.2022

i.V. 

Jochen Lude  
Responsible for documents

## 3. Algemene veiligheidsinstructies

### 3.1 Fundamentele veiligheidsinstructies voor het gebruik



#### **GEVAAR**

**Gevaar door elektrische stroom!**  
Bij aanraken van onder stroom staande onderdelen kan een gevaarlijke doorstroming van het lichaam optreden. Deze kan tot elektrische schokken, brandwonden of de dood leiden.

- ▶ Uitsluitend **gekwalificeerde elektriciens** mogen elektrische onderdelen inbouwen, controleren en vervangen.
- ▶ Voor aanvang van de werkzaamheden aan elektrische componenten eerst de netstekker eruit trekken.
- ▶ Daarna controleren op spanningsvrijheid is en deze tegen herinschakelen beveiligen.



#### **GEVAAR**

**Onjuiste omgang**  
Als het product op onjuiste wijze wordt gebruikt, kan dat leiden tot ernstige of zelfs dodelijke verwondingen.

- ▶ De bediening op afstand van installaties met ongevalsrisico mag alleen plaatsvinden bij direct visueel contact met het complete bewegingsbereik van de installatie.
- ▶ De ter plaatse voor deze installatie geldende veiligheidsvoorschriften moeten worden aangehouden. Informatie krijgt u bij elektriciteitscentrales, VDE en ongevallenverzekeringen.
- ▶ De ENTRAsys niet op radiotechnisch gevoelige plaatsen of installaties gebruiken (bijv. vliegtuigen, ziekenhuizen).
- ▶ Alle personen die door een administrator als gebruiker in de ENTRAsys worden opgeslagen, moeten door deze op de hoogte worden gesteld van de eventuele gevaren die van de gestuurde installatie uitgaan en de mogelijkheden om deze te voorkomen.
- ▶ Er moet naast de zender nog een alternatieve toegangsmogelijkheid bestaan.
- ▶ De ENTRAsys moet zo worden aangesloten dat deze beschermd is tegen onbevoegde manipulatie



#### **WAARSCHUWING**

**Gevaar voor schadelijke stoffen!**  
Onjuiste opslag, gebruik of afvoer van accu's en batterijen vormen een gevaar voor de gezondheid van mensen en dieren.

- ▶ Accu's en batterijen moeten ontoegankelijk voor kinderen en dieren worden bewaard.
- ▶ Accu's en batterijen uit de buurt van chemische, mechanische en thermische invloeden houden.
- ▶ Batterij niet opnieuw opladen.
- ▶ Oude accu's, oude batterijen en componenten van het apparaat mogen niet bij het huisvuil worden gegooid, maar moeten op de juiste wijze worden afgevoerd.



#### **OPMERKING**

- ▶ Om schade voor het milieu te voorkomen, alle componenten conform de regionale of nationale regelgeving afvoeren.
- ▶ Bij sterk zonlicht is het display slechter afleesbaar.
- ▶ De resetcode is aangebracht op de kernmodule. Deze moet worden verwijderd en op een veilige plaats worden bewaard. Voor meer informatie over de resetcode zie **"8.16 Resetcode invoeren" op pagina 30**

### 3.2 Aanwijzingen voor vingerscanners



#### **OPMERKING**

- ▶ Om schade voor het milieu te voorkomen, alle componenten conform de regionale of nationale regelgeving afvoeren.
- ▶ Om biologische redenen of door omgevingsinvloeden (frequente omgang met scherpe reinigingsmiddelen of afslijtende materialen) zijn sommige vingerafdrukken niet bruikbaar. Dit is geen storing van het apparaat!
- ▶ Vinger moet bij het scannen altijd droog zijn, zie **"12. Tips en trucs" op pagina 38**.



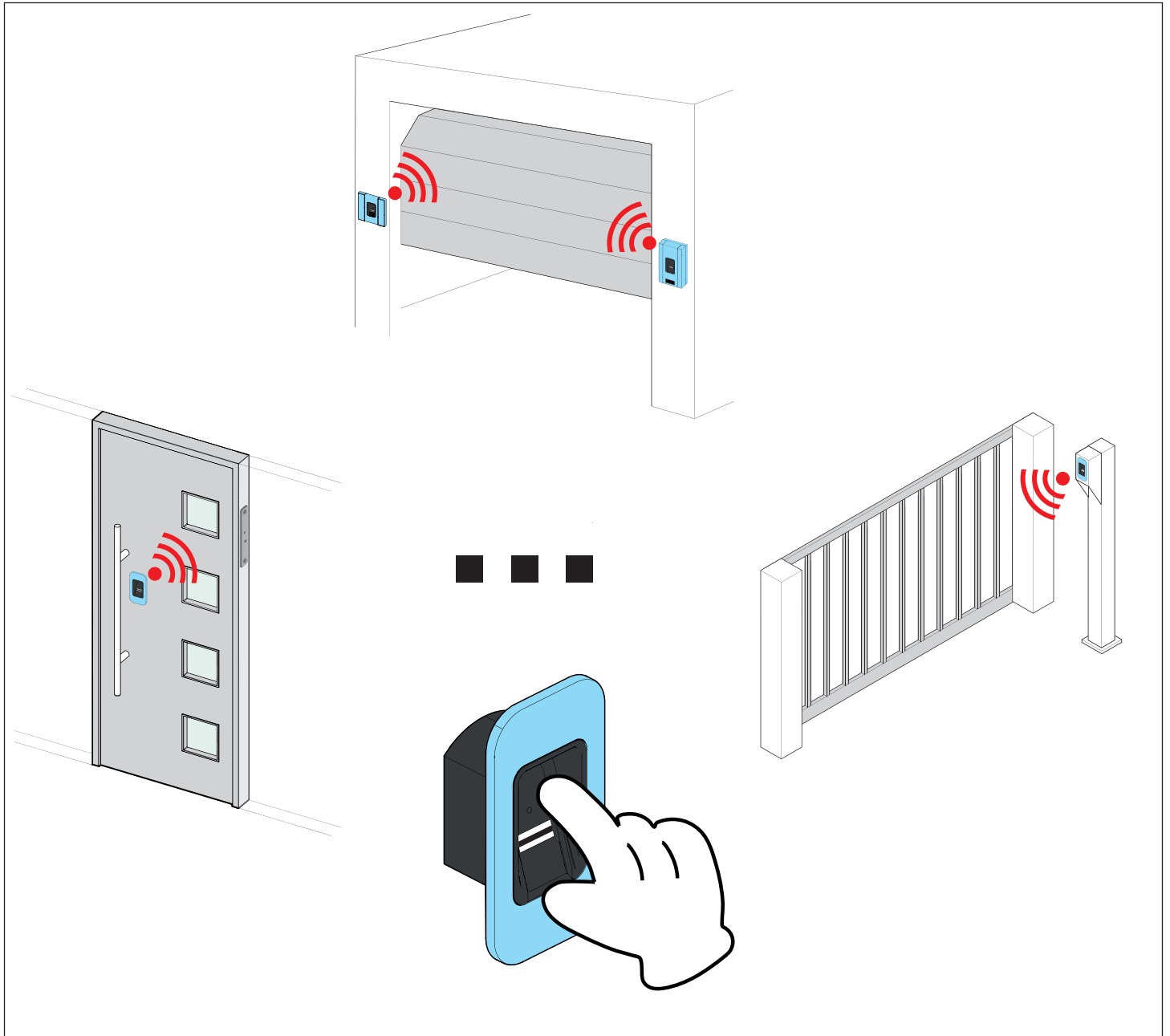
#### **OPMERKING**

- ▶ Reinigen met een geschikte, schone, vochtige reinigingsdoek (bijv. brillenpoetsdoekje).



## 4. Functie- en productbeschrijving

### 4.1 Toepassingsvoorbeelden



Met de zender kunnen radiocommando's naar een radio-ontvanger worden gestuurd, die afhankelijk van de aangesloten actuator, een bepaalde gebeurtenis kunnen activeren (bijvoorbeeld het openen van de garagedeur, een voordeur etc.). Een eerder gescande vingerafdruk wordt gebruikt als authenticatie voor het verzenden van het radiocommando. Zo kunnen alleen bevoegde personen de gewenste actie activeren.

## 4. Functie- en productbeschrijving

### 4.2 Productmarkering



#### OPMERKING

Het typeplaatje bevindt zich aan de zijkant van de kernmodule. In de leveringstoestand wordt deze bedekt door de sticker met de resetcode.



Het typeplaatje bevat:

- Typeaanduiding
- Artikelnummer
- Productiedatum met week en jaar
- Serienummer

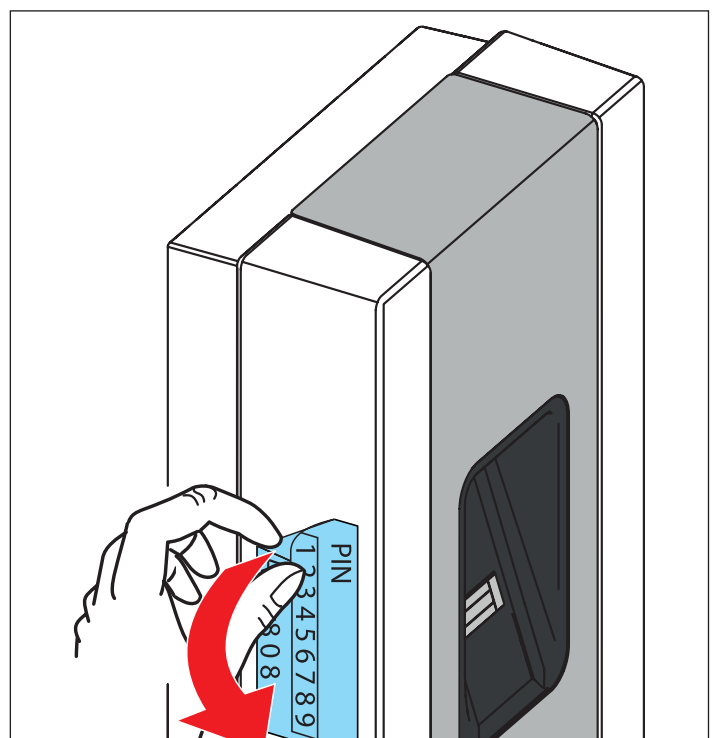
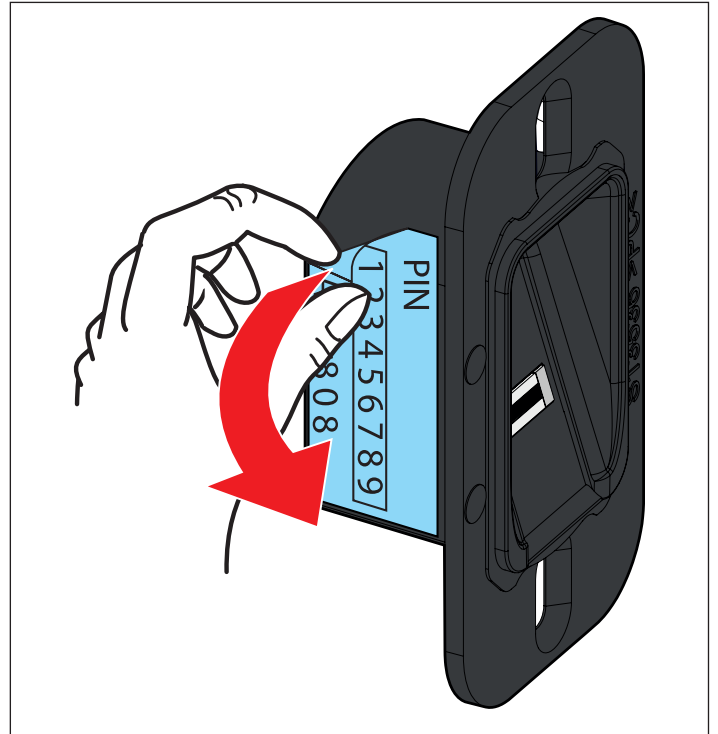
Bij vragen of als er service nodig is, vermeldt u de typeaanduiding, de productiedatum en het serienummer.

### 4.3 Resetcode



#### OPMERKING

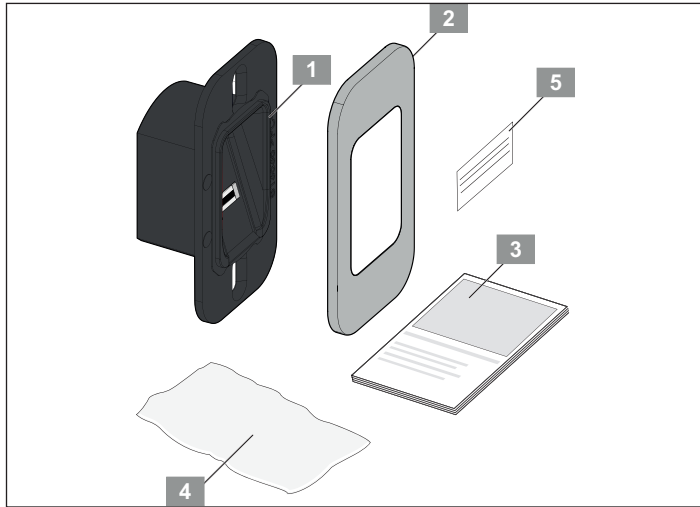
De resetcode is aangebracht op de kernmodule of, afhankelijk van de uitvoering, buiten op de behuizing. Deze moet worden verwijderd en op een veilige plaats worden bewaard. Voor meer informatie over de resetcode zie "8.16 Resetcode invoeren" op pagina 30



# 4. Functie- en productbeschrijving

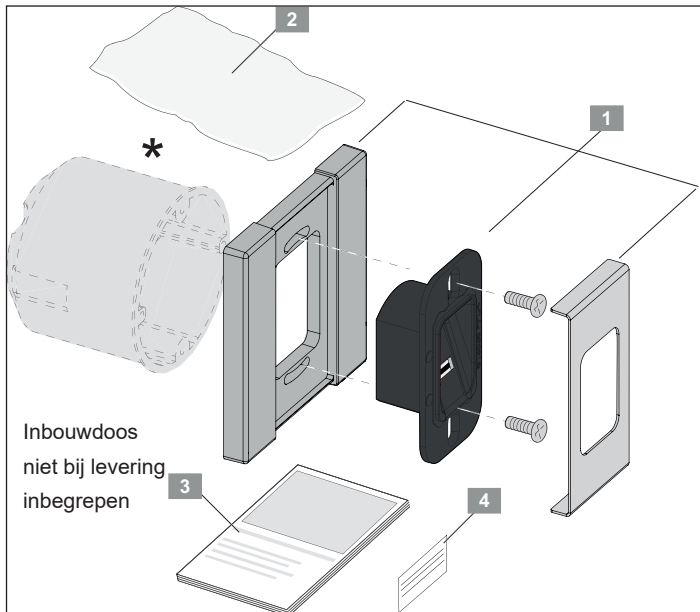
## 4.4 Leveringsomvang

### ENTRAsys+ FD



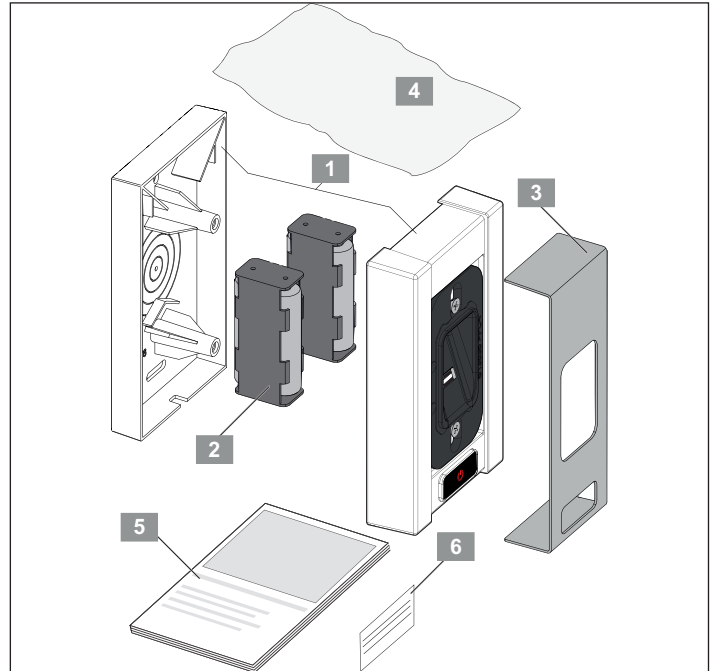
1	Kernmodule ENTRAsys+
2	Klepje met roestvrijstalen applicatie
3	Montage- en bedieningshandleiding
4	Montagezakje voor kleine onderdelen
5	Sticker met resetcode

### ENTRAsys+ UP



1	ENTRAsys+
2	Montagezakje voor kleine onderdelen
3	Montage- en bedieningshandleiding
4	Sticker met resetcode

### ENTRAsys+ AP

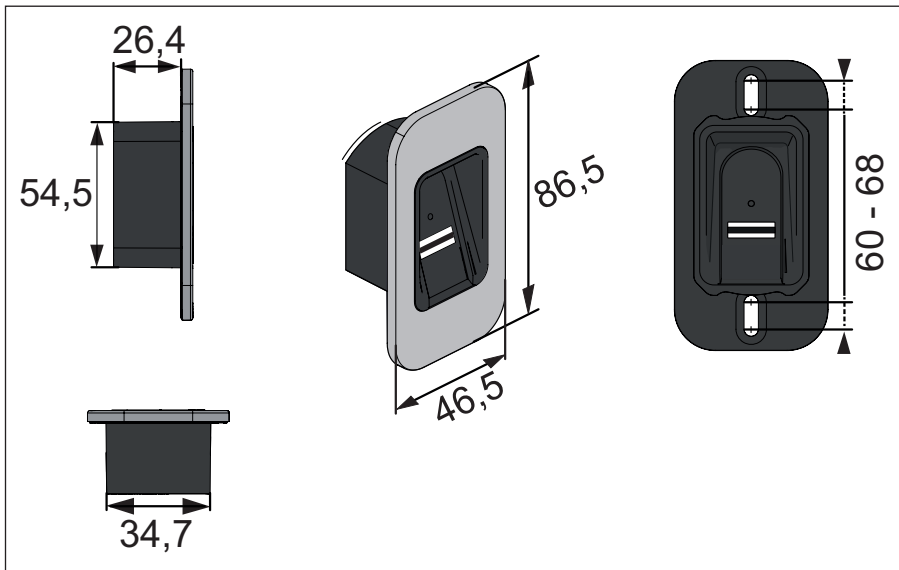


1	ENTRAsys+ behuizingbovenstuk met kernmodule en onderste deel van de behuizing
2	Batterijen AA (4 stuks)
3	Klepje met roestvrijstalen applicatie
4	Montagezakje voor kleine onderdelen
5	Montage- en bedieningshandleiding
6	Sticker met resetcode

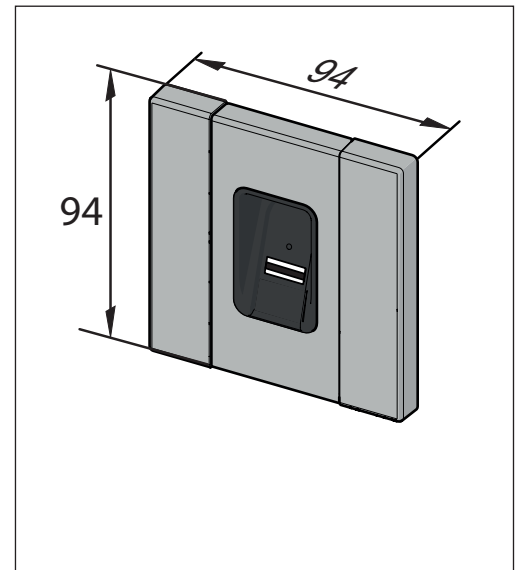
## 4. Functie- en productbeschrijving

### 4.5 Afmetingen

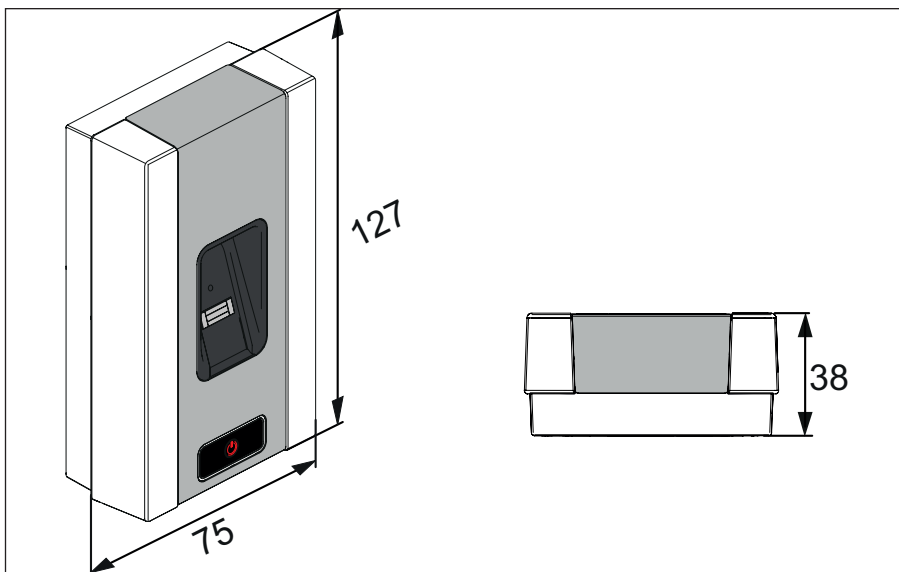
ENTRAsys+ FD



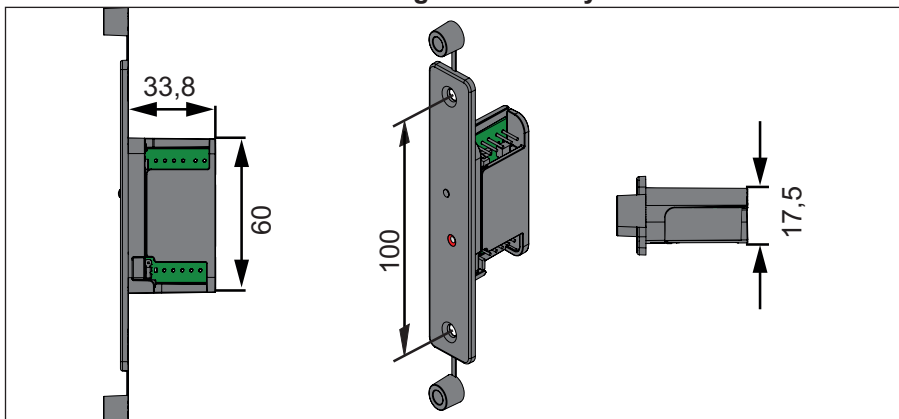
ENTRAsys+ UP



ENTRAsys+ AP



Radio-ontvangers ENTRAsys+ RX



## 4. Functie- en productbeschrijving

### 4.6 Technische gegevens

Kernmodule ENTRAsys+	FD	UP	AP
Aansluitspanning	12 V AC / 8 - 24 V DC		Batterij 4 x AA 1,5 V
Stroomverbruik max. (bij 12 V DC)	33 mA		
Bedrijfstemperatuurbereik	-20 °C ... 65 °C		-20 °C ... 55 °C
IP-beschermingsgraad	IP65		IP54
Opslagcapaciteit	50 tot max. 80 vingerafdrukken* waarvan max. 9 beheerders*		
Radiocommando's	Max. 4		

\*Vingerafdrukken hebben een verschillend aantal kenmerken. Vingerafdrukken met veel kenmerken beslaan meer geheugenruimte dan vingerafdrukken met een laag aantal kenmerken.

Radio-ontvangers ENTRAsys+ RX	
Aansluitspanning	12 V AC / 8 - 24 V DC
Stroomverbruik max.	14 mA
Schakelvermogen markt.	2,5 A AC / DC
Geheugenplaatsen	112
Radiofrequentie	868,95 MHz (SOMloq2)/ 868,8 MHz (Somloq Rollingcode)
Impulsduur	3 s (fabrieksinstelling - met SOMlink instelbaar) optionele toggle optionele timer (met SOMlink instelbaar)
Deuropenercontact (potentiaalvrij)	aansluitbaar
Deuropenerimpuls (niet-potentiaalvrij)	6 ... 24 V AC / DC aansluitbaar
Radio (kernmodule en ontvangers)	
Versleuteling	128 bit AES
Aantal mogelijke commando's	Vingerscanner 4 commando's Ontvanger 1 - kanaal
Radiobereik	ca. 50 m

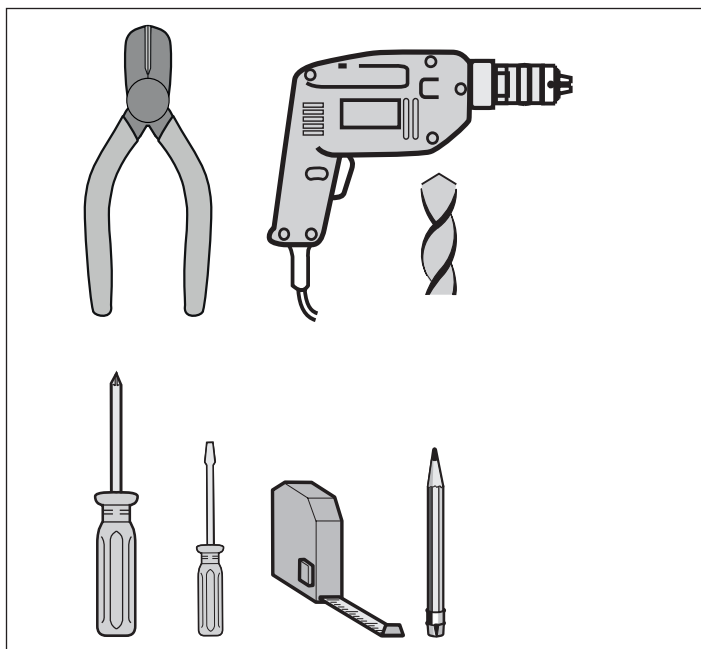
## 5. Gereedschappen en beschermingsmiddelen

### 5.1 Benodigd gereedschap



#### OPMERKING

- ▶ Het afgebeelde gereedschap is slechts de aanbevolen minimale uitrusting om een ENTRAsys+ te monteren.
- ▶ Afhankelijk van de uitvoering van het apparaat en de montageondergrond kan het daadwerkelijk benodigde gereedschap variëren.



### 5.2 Persoonlijke beschermingsmiddelen

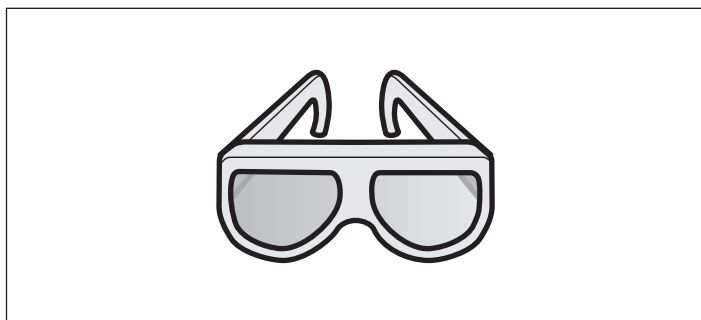


#### WAARSCHUWING

Letselgevaar voor de ogen!

Bij het boren kunnen ogen en handen door spaanders ernstig gewond raken.

- ▶ Bij het boren een veiligheidsbril dragen.



#### WAARSCHUWING

Letselgevaar voor de ogen!

Bij het boren kunnen ogen en handen door spaanders ernstig gewond raken.

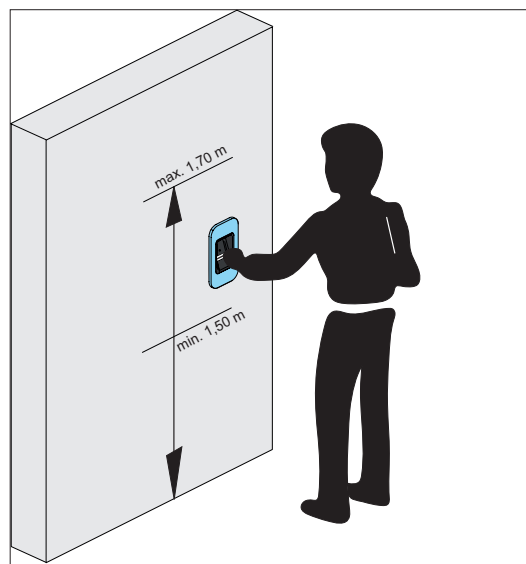
- ▶ Bij het boren een veiligheidsbril dragen.



#### OPMERKING

Om de ENTRAsys+ comfortabel te kunnen bedienen, op de montagehoogte letten.

- ▶ Alvorens met de montage te beginnen, dient u de verpakking te openen en de volledige inhoud te controleren aan de hand van de aangegeven inhoud van de levering, zie hoofdstuk "4.4 Leveringsomvang" op pagina 11.



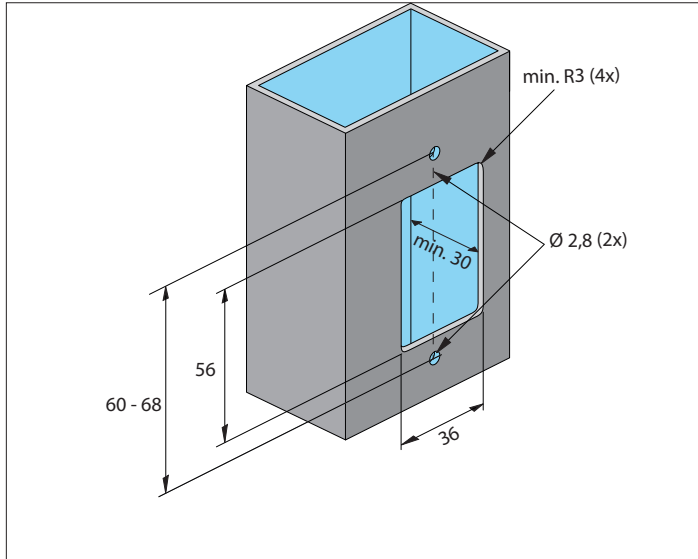
## 6. Montage

### 6.1 ENTRAsys+ FD

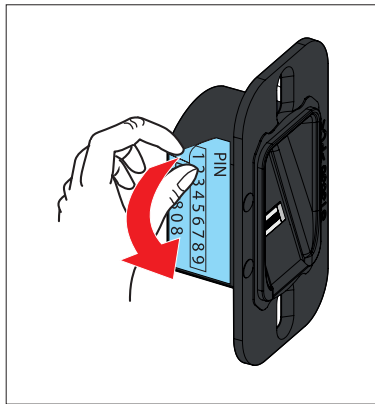


#### OPMERKING

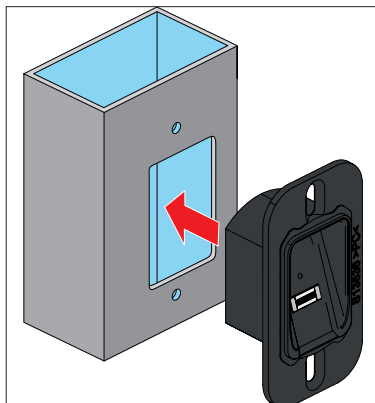
De bijgeleverde bevestigingsschroeven zijn schroefdraad snijdende (zelftappende) schroeven.



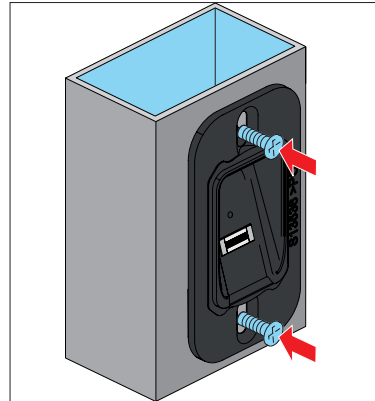
1. Uitsparing maken voor kernmodule.
2. Boringen voor de bevestiging maken.



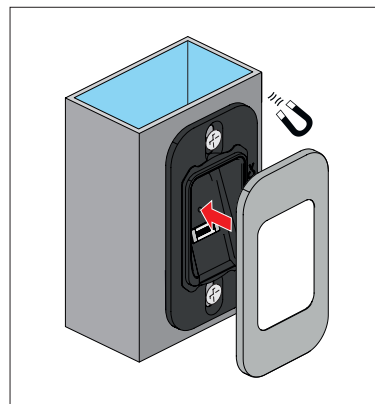
3. Sticker met resetcode verwijderen en op een veilige plek binnenshuis bewaren.



4. Kernmodule plaatsens.



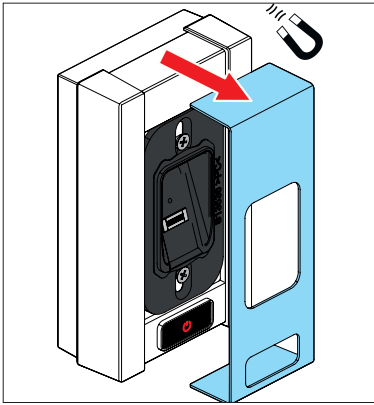
5. Kernmodule recht uitlijnen.
6. Kernmodule bevestigen.



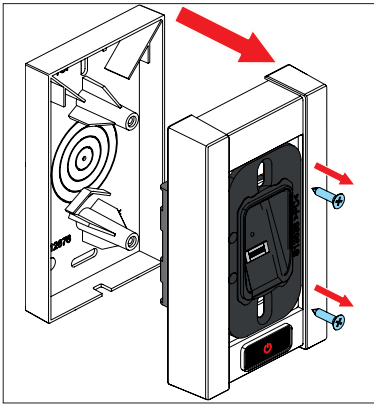
7. Magnetisch klepje aanbrengen.

# 6. Montage

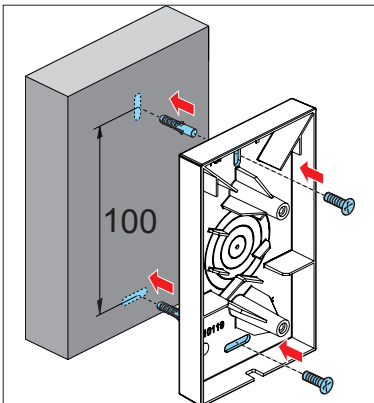
## 6.2 ENTRAsys+ AP



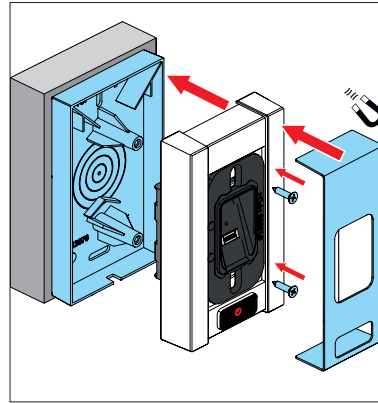
1. Magnetisch klepje verwijderen



2. Draai de twee schroeven uit.
3. Bovenste behuizingsdeel incl. kernmodule eraf halen. Daarbij op de leidingen letten (verbinding tussen kernmodule en batterijen niet verbreken).



4. Boor de gaten en bevestig het onderste deel van de behuizing met geschikt bevestigingsmateriaal.



5. In omgekeerde volgorde weer in elkaar zetten.

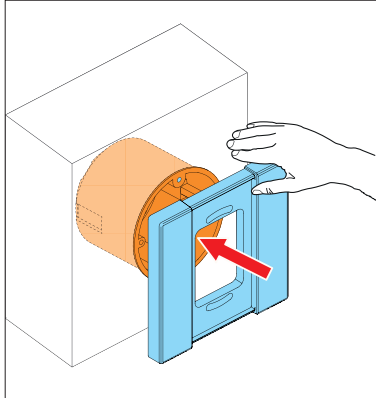


## 6. Montage

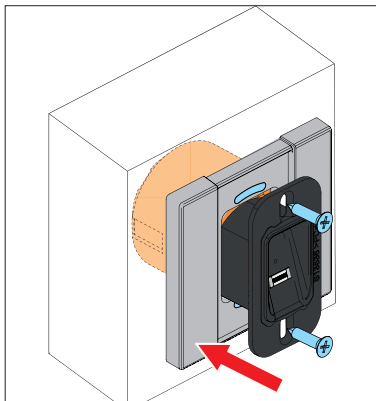
### 6.3 ENTRAsys+ UP

#### OPMERKING

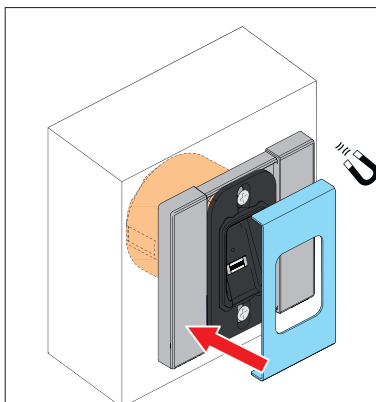
De volgende beschrijving gaat uit van een reeds geïnstalleerde inbouwdoos.



1. Plaats het frame van de behuizing vlak op de inbouwdoos en houd het op zijn plaats of zet het tijdelijk vast.



2. Plaats de kernmodule en zet deze vast met de meegeleverde schroeven.



3. Magnetisch klepje plaatsen.

### 6.4 ENTRAsys+ RX monteren

#### OPMERKING

De radio-ontvanger ENTRAsys+ RX wordt geleverd met een aparte montage- en bedieningshandleiding en een bedradingschema met aansluitvoorbeeld op een voordeur.

Montagehandleidingen en bedradingschema's in de downloadrubriek:

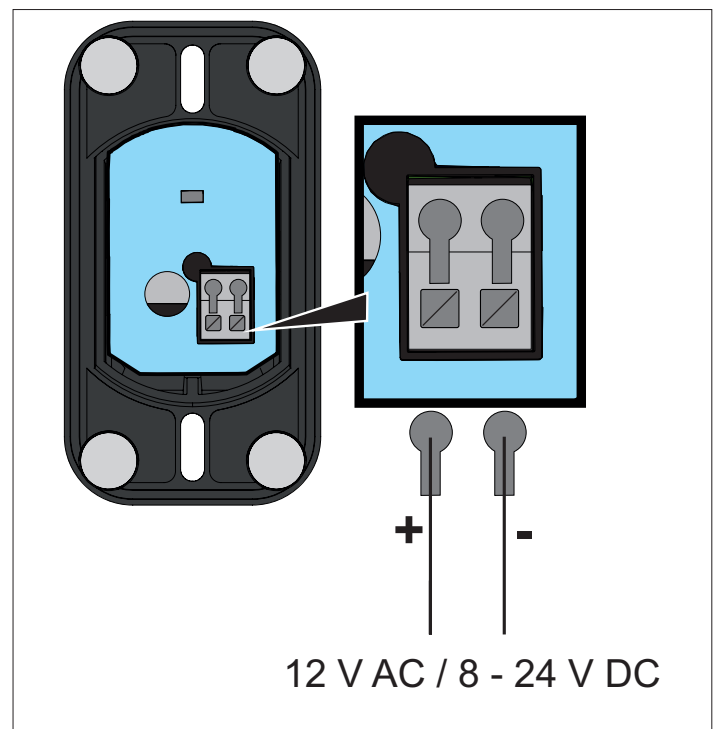


[som4.me/man](https://som4.me/man)

### 6.5 Elektrische aansluiting

#### OPMERKING

Deze beschrijving van de elektrische aansluiting heeft uitsluitend betrekking op de varianten ENTRAsys+ FD en ENTRAsys+ UP.



# 7. Bediening



## WAARSCHUWING

Letselgevaar door ontbrekend zicht op een bewegingsbereik  
 Als de ENTRAsys+ wordt gebruikt zonder dat men zicht heeft op het aangestuurde hek, kunnen ernstige of dodelijke verwondingen worden veroorzaakt.

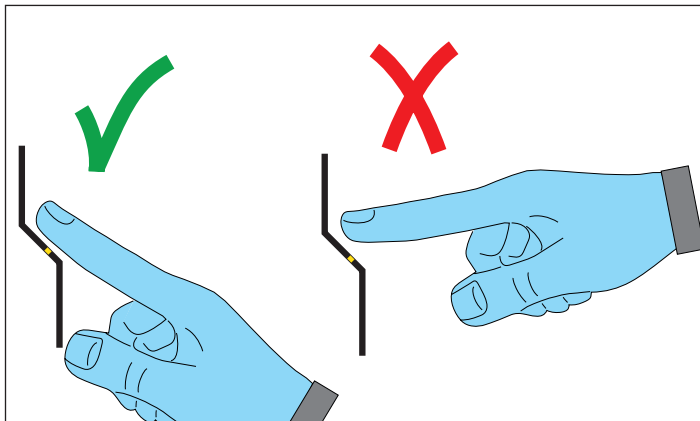
- ▶ De ENTRAsys+ uitsluitend gebruiken wanneer men direct zicht heeft op het bewegingsbereik van het hek.

### 7.1 Juiste positie van de vinger



#### OPMERKING

Zie voor verdere informatie “12. Tips en trucs” op pagina 38.

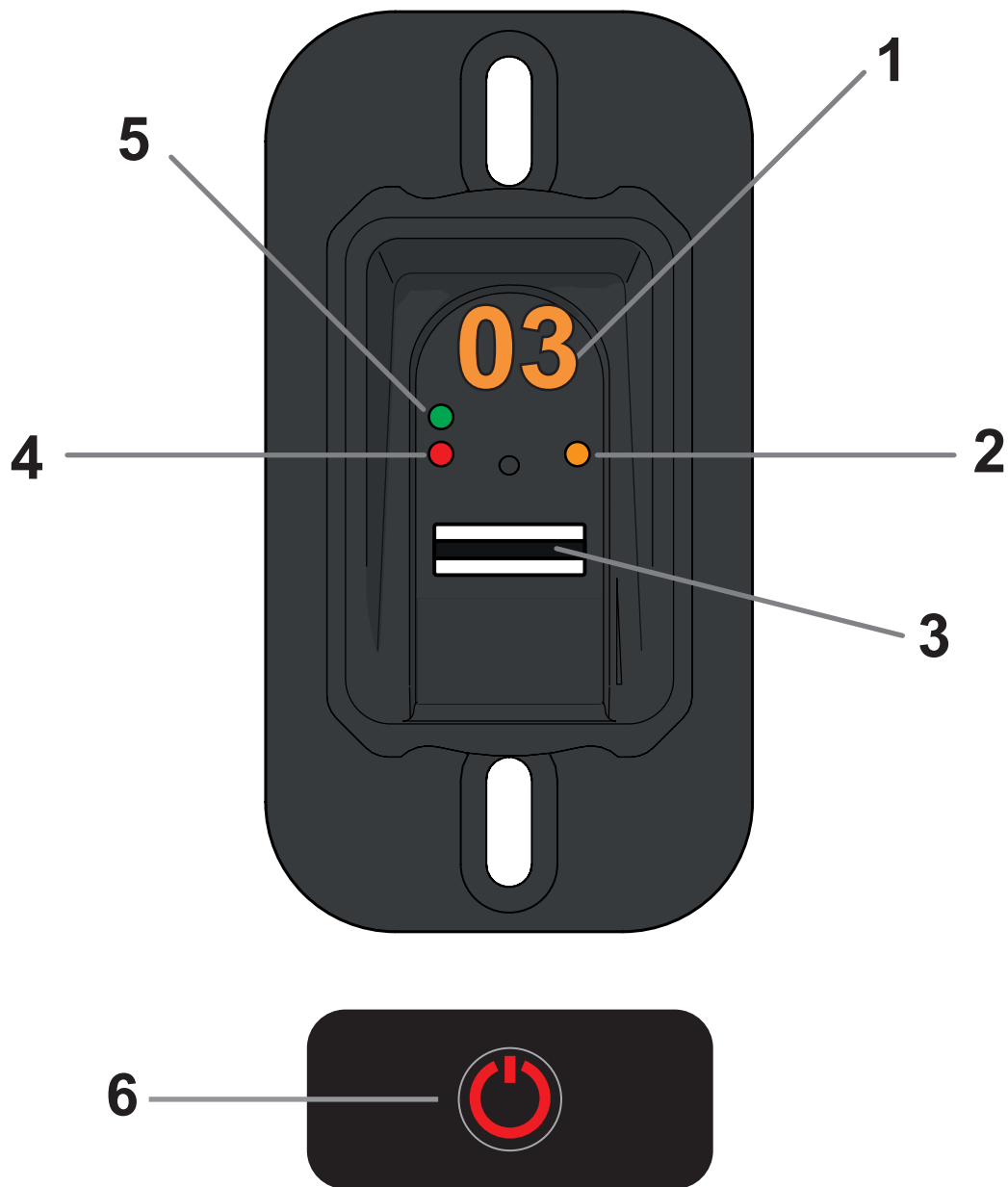


### 7.2 Betekenis van afbeeldingen in deze handleiding

Afbeelding	Beschrijving
	Vinger over het scanvlak vegen (bijvoorbeeld om de vinger te programmeren)
	Beweging omhoog of omlaag om in het minuten navigeren
	Vinger op scanvlak drukken om een menupunt te selecteren of een actie uit te voeren
	Vinger die reeds als administrator is geprogrammeerd
	Vinger die reeds als gebruiker is geprogrammeerd
	Onbekende vinger die tot nog toe niet is geprogrammeerd
	Willekeurige vinger (kan administrator, gebruiker of onbekend zijn)

# 7. Bediening

## 7.3 Het bedieningselement



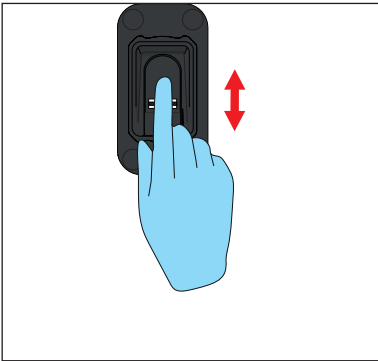
Nr.	Beschrijving
1	Display
2	LED geel
3	Scanvlak
4	LED rood
5	LED groen
6	Powerknop (alleen voor variant ENTRAsys+ AP)

# 7. Bediening

---

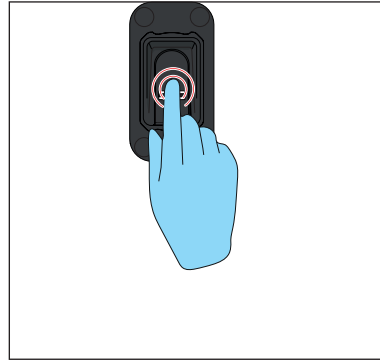
## 7.4 Acties voor de bediening

De ENTRAsys+ wordt met twee verschillende acties bediend:



1. **Verticale veegbewegingen om menupunten of waarden te selecteren.**

⇒ Door verticaal te vegen met vingertop



2. **Met vingertop licht op het scanvlak drukken om de selectie te bevestigen.**





















⇒ De display-indicatie begint te knipperen.

⇒ Het selecteren is gelukt als de indicatie dooft.

Was dan de vinger van het scanvlak halen.

# 7. Bediening

## 7.5 Menu-overzicht

Functie	Menuniveau			Functie	Menuniveau		
	1	2	3		1	2	3
Technical Inition Operation*				Send delayed			
Learn User				Light**			
Learn Extended				Heating**			
Learn Admin				AC			
Delete				Exit			
Delete all							

\* Alleen beschikbaar wanneer nog geen beheerder vastgelegd is.

\*\* De functie is niet beschikbaar bij uitvoeringen die op batterijen werken.

# 7. Bediening

## 7.6 Overzicht van het menu

Indicatie Niveau 1	Betekenis	Functie	Bijzonderheden
TI	Technische inbedrijfstelling	Fabrieksingebruikname (alleen voor installateurs)	<ul style="list-style-type: none"> <li>Functie is alleen beschikbaar tot een admin is geprogrammeerd.</li> </ul>
A	Admin	Verzoek bij de eerste inbedrijfnaam om een eerste administrator te programmeren.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Deze wordt niet gewist met "Delete", maar kan alleen door het invoeren van de resetcode worden gewist.</li> </ul>
LU	Learn User	Een nieuwe gebruiker op radiokanaal 1 op de volgende vrije geheugenplaats programmeren	
LE	Learn Extended	Een bepaald radiokanaal/geheugenplaats aan een nieuwe gebruiker toewijzen	
LA	Learn Admin	Nog een administrator (A2 - A9) programmeren	
d	Delete	Gericht individuele gebruikers/administratoren wissen	
dA	Delete all	Compleet geheugen wissen (reset naar fabrieksinstellingen)	
Sd	Send delayed	Een commando pas na afloop van een hier gekozen tijd verzenden	<ul style="list-style-type: none"> <li>Instelbereik: 1 - 15 s</li> <li>Fabrieksinstelling: Gedeactiveerd (0 s)</li> <li>Verloop van tijd wordt aangegeven door LED-countdown</li> </ul>
Li	Light	Helpt om het scanvlak te zien in het donker	<ul style="list-style-type: none"> <li>Niet beschikbaar bij uitvoeringen die op batterijen werken</li> </ul>
HE	Heating	Zorgt ervoor dat het apparaat ook bij lage temperaturen werkt	<ul style="list-style-type: none"> <li>Niet beschikbaar bij uitvoeringen die op batterijen werken</li> </ul>
AC	Acces Control	Stuurt bij een onbevoegde toegangspoging een commando naar een andere ontvanger	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kan bijvoorbeeld worden gebruikt om een alarminstallatie te activeren</li> </ul>
E	Exit	Beëindigd het menu	
P	Resetcode	Schakelt het menu zonder vingerafdruk van een administrator vrij	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kan niet worden gewijzigd</li> </ul>
23	Softwareversie	Info over de softwareversie	

## 8. Ingebruikname

### 8.1 Belangrijke informatie voor de eerste start

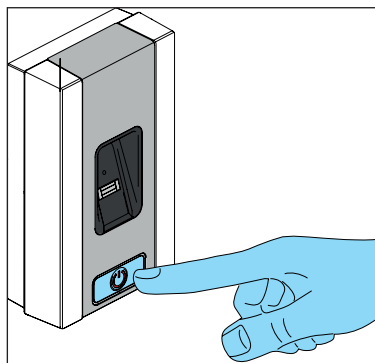
#### OPMERKING

- ▶ Het menu-item "TI" (Technische inbedrijfstelling) is beschikbaar voor personeel dat de installatie/montage uitvoert, totdat een admin/beheerder is vastgelegd. Zie voor een beschrijving van de Technische Inbedrijfstelling "8.3 Technische inbedrijfstelling".
- ▶ Na de technische inbedrijfstelling "TI" of als het tijdvenster daarvan is verstreken zonder dat er iets is gebeurd, schakelt het apparaat gedurende ca. 4 minuten over naar de leermodus voor beheerder "A", d.w.z. de eerste vingerafdruk die nu wordt ingeleerd, wordt automatisch opgeslagen als beheerder "A1".
- ▶ Als de 4 minuten zijn verstreken voordat de administrator (beheerder) is geprogrammeerd, dan kan de programmeermodus worden hersteld door een korte stroomonderbreking.
- ▶ Als er iets anders dan "TI" (7 seconden) en vervolgens "A" (ca. 4 minuten) verschijnt nadat de stroom voor het eerst is ingeschakeld, zijn er waarschijnlijk al vingerafdrukken in het toestel geprogrammeerd. In dit geval moet de resetcode worden ingevoerd en het gehele geheugen worden gewist (zie "8.16 Resetcode invoeren" op pagina 30
- ▶ De vinger moet altijd vlak op het scanbereik worden gehouden. Alleen de vingertop is niet voldoende. Zie "7.1 Juiste positie van de vinger" op pagina 18.
- ▶ Aan iedere vinger kan slechts één functie worden toegewezen, d.w.z. dat als een vinger reeds als administrator geprogrammeerd is, deze niet meer als gebruiker beschikbaar is.
- ▶ Er zijn vingerafdrukken die niet geschikt zijn voor biometrische systemen. Als met een bepaalde vingerafdruk steeds problemen optreden, wordt aanbevolen om een andere vinger te programmeren
- ▶ Zie voor verdere informatie "12. Tips en trucs" op pagina 38.

### 8.2 ENTRAsys+ AP inschakelen

#### OPMERKING

- ▶ De op batterijen werkende versie ENTRAsys+ AP moet voor elk gebruik worden ingeschakeld.
- ▶ Na ca. 4 minuten schakelt het apparaat automatisch weer uit.



### 8.3 Technische inbedrijfstelling

#### OPMERKING

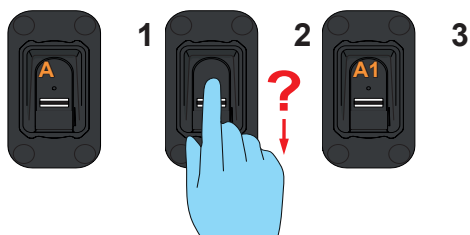
- ▶ Dit menu is alleen bedoeld voor personeel dat de installatie/montage uitvoert.
- ▶ Het is beschikbaar gedurende ca. 7 seconden nadat de bedrijfsspanning voor de eerste keer is ingeschakeld of nadat ENTRAsys+ voor de eerste keer is ingeschakeld.
- ▶ Als een vinger binnen dit tijdvenster op het sensoroppervlak wordt geplaatst, zendt de ENTRAsys+ een radiocommando 1 (C1) uit. Als intussen een radio-ontvanger binnen bereik is in de inleermodus, dan wordt het radio-commando bij de ontvanger ingeleerd zonder dat een vingerafdruk hoeft te worden ingeleerd.
- ▶ Als er binnen het tijdvenster geen actie wordt ondernomen, wisselt het display naar "A" en kan de programmering van een beheerder worden gestart. "8.4 Aan het begin van de inbedrijfname een administrator programmeren"
- ▶ Na het verzenden van het radiocommando wordt het tijdvenster voor de technische inbedrijfstelling met nog eens 7 seconden verlengd, zodat een werkingstest van het radiocommando 1 (C1) kan worden uitgevoerd door opnieuw een vinger op het sensoroppervlak te leggen.
- ▶ Het menupunt "TI" is slechts beschikbaar tot een admin is geprogrammeerd.

## 8. Ingebruikname

### 8.4 Aan het begin van de inbedrijfname een administrator programmeren

#### OPMERKING

- ▶ Er wordt dringend aanbevolen om minimaal twee administratoren te programmeren. Zo kunnen ook nog wijzigingen aan het apparaat worden aangebracht als een van de administratoren afwezig is.
- ▶ Als reeds een administrator is geprogrammeerd en nog een administrator moet worden toegevoegd, de beschrijving "Administrator programmeren" volgen.
- ▶ Als dezelfde vinger op meerdere geheugenplaatsen van hetzelfde kanaal tegelijkertijd wordt geprogrammeerd, wordt de kans dat de afdruk wordt herkend aanzienlijk vergroot.
- ▶ Zie voor verdere informatie "12. Tips en trucs" op pagina 38.

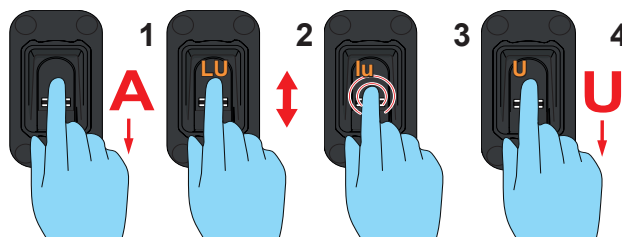


1. Het gehele oppervlak van de vingerafdruk die als administrator moet worden geprogrammeerd over het scanvlak halen.
  - ⇒ De gele LED dooft
  - ⇒ De gele LED gaat weer branden
2. Handelingen meerdere keren herhalen.
  - ⇒ Op het display verschijnt de indicatie "A1"
  - ⇒ De groene LED licht op
  - ⇒ Het programmeren van de administrator is gelukt

### 8.5 Een gebruiker programmeren (Learn User)

#### OPMERKING

- ▶ Een gebruiker kan met zijn vingerafdruk het geprogrammeerde radiocommando uitvoeren. Hij kan geen wijzigingen aan het apparaat aanbrengen zoals bijv. nieuwe gebruikers of beheerders toevoegen etc.
- ▶ Deze functie programmeert de gebruiker automatisch op kanaal 1. Om de vingerafdruk van een gebruiker toe te wijzen aan een ander kanaal, a.u.b. de beschrijving "Learn Extended" volgen.
- ▶ Als dezelfde vinger op meerdere geheugenplaatsen van hetzelfde kanaal tegelijkertijd wordt geprogrammeerd, wordt de kans dat de afdruk wordt herkend aanzienlijk vergroot.
- ▶ Zie voor verdere informatie "12. Tips en trucs" op pagina 38.



1. Het menu door een administrator openen.
2. Naar het menupunt "LU" navigeren.
3. Dit menupunt selecteren.
  - (Met de vingertop licht op het scanvlak drukken).
  - ⇒ De indicatie "LU" knippert meerdere keren
  - ⇒ De indicatie "U" verschijnt
4. Het gehele oppervlak van de vingerafdruk die als gebruiker moet worden geprogrammeerd over het scanvlak halen.
  - ⇒ De gele LED dooft
  - ⇒ De gele LED gaat weer branden
5. Handelingen meerdere keren herhalen (ca. 3 - 10 x).
  - ⇒ Op het display verschijnt "U" en de geheugenplaats die aan de gebruiker is toegewezen, bijvoorbeeld "U3"
  - ⇒ De groene LED licht op
  - ⇒ Het programmeren van de gebruiker is gelukt

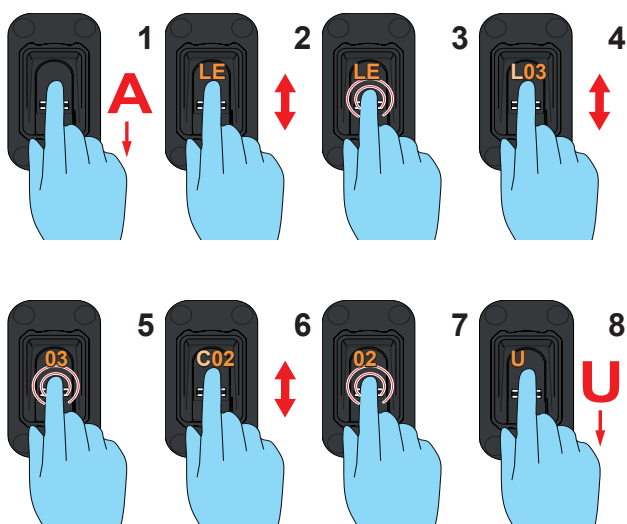


## 8. Ingebruikname

### 8.6 Uitgebreide programmering van een gebruiker (Learn Extended)

#### OPMERKING

- ▶ Met deze functie kan aan de gebruiker die moet worden geprogrammeerd een geheugenplaats en een kanaal worden toegewezen.

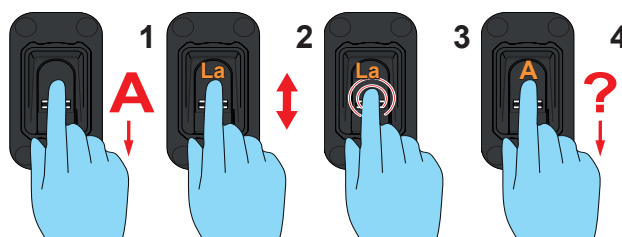


1. Het menu door een administrator openen.
2. Naar het menupunt "LE" navigeren.
3. Dit menupunt selecteren.
  - ⇒ De indicatie "LE" knippert meerdere keren
  - ⇒ De indicatie wijzigt en geeft nu afwisselend "L" en de volgende vrije geheugenplaats aan
4. Naar de gewenste geheugenplaats navigeren.
5. Deze geheugenplaats selecteren.
  - ⇒ De indicatie "C1" knippert meerdere keren. Hiermee wordt aangegeven dat kanaal 1 is geselecteerd
6. Naar het gewenste kanaal navigeren.
7. Dit kanaal selecteren.
  - ⇒ De indicatie "U" brandt
8. Het gehele oppervlak van de vingerafdruk die als gebruiker moet worden geprogrammeerd over het scanvlak halen.
  - ⇒ De gele LED dooft
  - ⇒ De gele LED gaat weer branden
9. Handelingen meerdere keren herhalen.
  - ⇒ Op het display verschijnt de geheugenplaats die voor deze gebruiker is geselecteerd

### 8.7 Een administrator programmeren (Learn Admin)

#### OPMERKING

- ▶ Een administrator heeft toegang tot alle menupunten en is bevoegd om deze te wijzigen.
- ▶ Een vingerafdruk die als administrator is geprogrammeerd, kan niet worden gebruikt om een radiocommando te zenden. Daarvoor moet een aparte vingerafdruk als gebruiker worden aangemaakt.
- ▶ Als dezelfde vinger op meerdere geheugenplaatsen van hetzelfde kanaal tegelijkertijd wordt geprogrammeerd, wordt de kans dat de afdruk wordt herkend aanzienlijk vergroot: elke vingerafdruk 3 x inleren).
- ▶ Zie voor verdere informatie "12. Tips en trucs" op pagina 38.



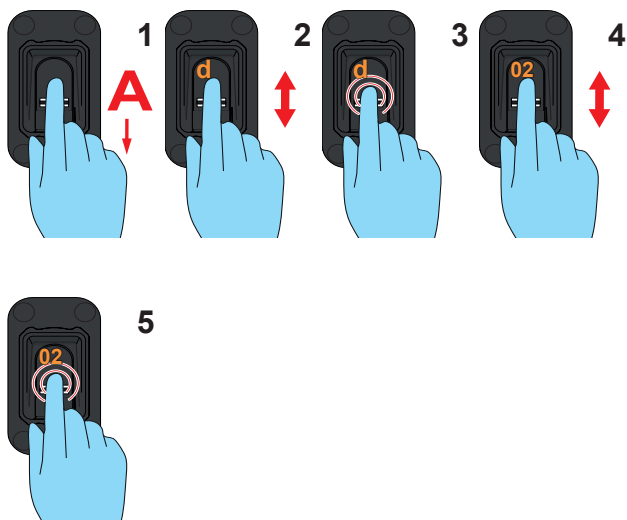
1. Het menu door een administrator openen.
2. Navigeer naar het menupunt "LA".
3. Dit menupunt selecteren.
  - ⇒ De indicatie "LA" knippert meerdere keren
  - ⇒ De indicatie "A" verschijnt
4. Het gehele oppervlak van de vingerafdruk die als administrator moet worden geprogrammeerd over het scanvlak halen.
  - ⇒ De gele LED dooft
  - ⇒ De gele LED gaat weer branden
5. Handelingen meerdere keren herhalen.
  - ⇒ Op het display verschijnt "A" en de geheugenplaats die aan de administrator is toegewezen, bijvoorbeeld "A2"
  - ⇒ De groene LED licht op
  - ⇒ Het programmeren van de administrator is gelukt

## 8. Ingebruikname

### 8.8 Een gebruiker of administrator verwijderen (Delete)

#### OPMERKING

- ▶ De beheerder/admin die het menu heeft geopend, kan niet worden gewist

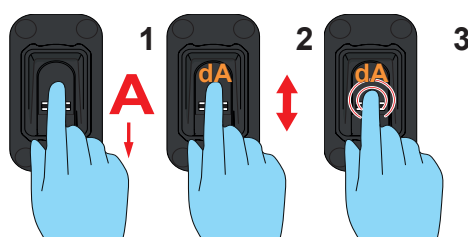


1. Het menu door een administrator openen.
2. Naar het menupunt "d" navigeren.
3. Dit menupunt selecteren.
  - ⇒ De indicatie "d" knippert meerdere keren
  - ⇒ De indicatie toont afwisselend "d" en de eerste geheugenplaats die kan worden verwijderd (bijv. 01 voor gebruiker 1 of A2 voor administrator 2)
4. Navigeren naar de geheugenplaats die moet worden verwijderd.
5. Deze geheugenplaats selecteren.
  - ⇒ Het nummer van de geheugenplaats knippert meerdere keren en gaat dan uit
  - ⇒ De geheugenplaats is gewist

### 8.9 Het gehele apparaatgeheugen wissen (Delete All)

#### OPMERKING

- ▶ Het apparaat wordt gereset op de fabrieksinstellingen.
- ▶ Radio-ontvangers moeten apart worden gewist.
- ▶ Bij de volgende start moet eerst weer een administrator worden geprogrammeerd, zie Hoofdstuk "8.4 Aan het begin van de inbedrijfname een administrator programmeren"



1. Het menu door een administrator openen.
2. Naar het menupunt "dA" navigeren.
3. Dit menupunt selecteren.
  - (De vinger moet tijdens het gehele verwijderingsproces op het scanvlak blijven liggen).
  - ⇒ De indicatie "dA" knippert enkele seconden langzaam
  - ⇒ De indicatie "dA" knippert enkele seconden snel
  - ⇒ De gehele indicatie gaat uit

## 8. Ingebruikname

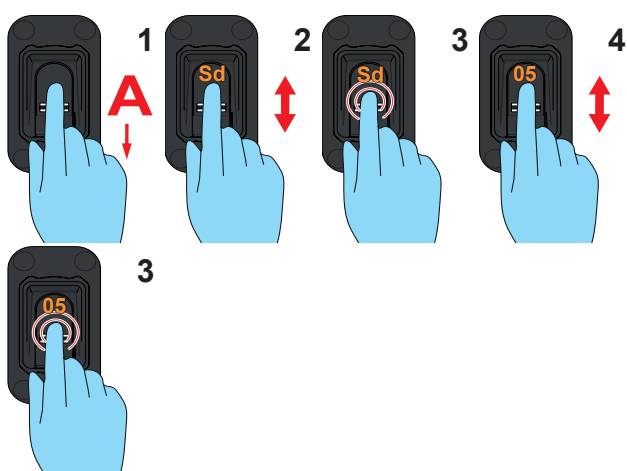
### 8.10 Vertraagd zenden (Send delayed)

#### OPMERKING

- ▶ Zendt het commando pas na afloop van een ingestelde tijd uit.
- ▶ Instelbereik 0 - 15 s.
- ▶ De afloop van de tijd tussen de bediening van de scanner en het sturen van het commando wordt aangegeven met een knipperende groene LED.



- ▶ gedeactiveerd

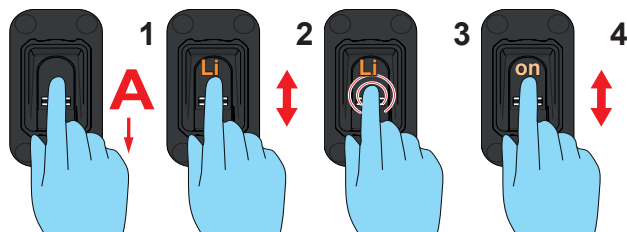


1. Het menu door een administrator openen.
2. Naar het menupunt "Sd" navigeren.
3. Dit menupunt selecteren.  
⇒ De indicatie "Sd" knippert meerdere keren
4. De tijd die moet liggen tussen de bediening van de scanner en het zenden van het commando selecteren.
5. De geselecteerde tijd bevestigen.  
⇒ De tijdsaanduiding knippert meerdere keren en gaat dan uit  
⇒ De functie is nu geactiveerd

### 8.11 Verlichting (Light)

#### OPMERKING

- ▶ Verlicht het scanbereik.
- ▶ De functie is niet beschikbaar bij uitvoeringen die op batterijen werken.
- ▶ gedeactiveerd



1. Het menu door een administrator openen.
2. Naar het menupunt "Li" navigeren.
3. Dit menupunt selecteren.  
⇒ De indicatie "Li" knippert meerdere keren
4. Naar het menupunt "on" navigeren.
5. Het menupunt "on" selecteren.  
⇒ De indicatie knippert meerdere keren en gaat dan uit  
⇒ De functie is nu geactiveerd

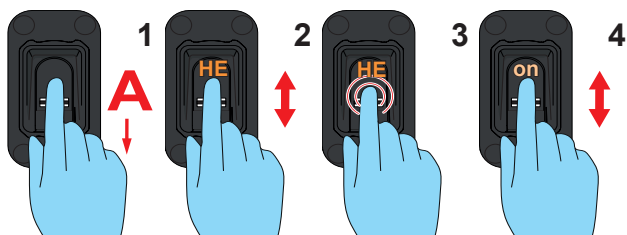
## 8. Ingebruikname

### 8.12 Verwarming (Heating)



#### OPMERKING

- ▶ De verwarming verwarmt het scanbereik bij slecht weer om te voorkomen dat kou en condenswater de herkenning moeilijk maken
- ▶ De functie is niet beschikbaar bij uitvoeringen die op batterijen werken.
- ▶ In de fabrieksinstelling is deze functie gedeactiveerd.



1. Het menu door een administrator openen.
2. Tot het menupunt "HE" navigeren.
3. Dit menupunt selecteren.  
⇒ De indicatie "HE" knippert meerdere keren
4. Naar het menupunt "on" navigeren.
5. Het menupunt "on" selecteren.  
⇒ De indicatie knippert meerdere keren en gaat dan uit  
⇒ De functie is nu geactiveerd

### 8.13 Toegangscontrole (Access Control)

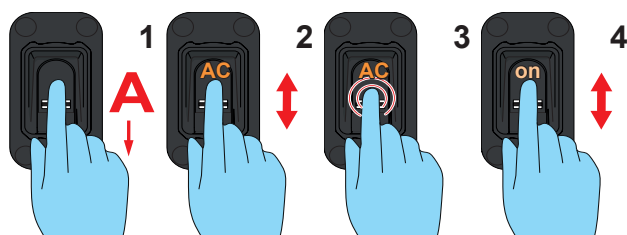


#### OPMERKING

- ▶ Access Control is een veiligheidsfunctie die - nadat tot toe een onbekende vingerafdruk werd ingevoerd - een radiocommando naar een ontvanger kan zenden die bijvoorbeeld een camera of een alarminstallatie activeert.
- ▶ gedeactiveerd



- ▶ Terwijl het Access-Control-radiocommando wordt geprogrammeerd, mag geen enkele radio-ontvanger, die bijvoorbeeld een hek of een deur moet openen, zich in de programmeermodus bevinden, omdat het Access-Control-commando anders in die ontvanger wordt geprogrammeerd. Dit zou ertoe leiden dat het hek of de deur zou openen bij het inscannen van onbekende vingerafdrukken.
- ▶ Controleren of alleen de aparte radio-ontvanger die bedoeld is voor het Access-Control-commando zich in de programmeermodus bevindt als het Access-Control-commando wordt verzonden.



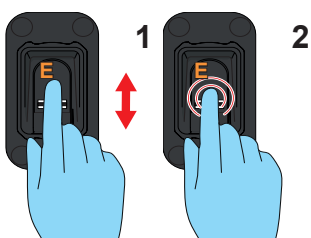
1. Het menu door een administrator openen.
2. Naar het menupunt "AC" navigeren.
3. Dit menupunt selecteren.  
⇒ De indicatie "AC" knippert meerdere keren
4. Naar het menupunt "on" navigeren.
5. Het menupunt "on" selecteren.  
⇒ De indicatie knippert meerdere keren en gaat dan uit  
⇒ De functie is nu geactiveerd
6. Radiocommando voor onbekende vingerafdruk programmeren.  
⇒ Willekeurige, niet geprogrammeerde vingerafdruk gebruiken  
⇒ De radio-ontvanger voor het openen van de deur mag niet worden gebruikt  
⇒ Zie **"8.15 Apparaat op radio-ontvanger programmeren"** op pagina 29

## 8. Ingebruikname

### 8.14 Het menu beëindigen (Exit)

#### OPMERKING

- ▶ Dit menupunt wordt gebruikt om het menu te verlaten.
- ▶ Als 20 seconden lang niets wordt ingevoerd, wordt het menu eveneens beëindigd



1. Na het menupunt "E" navigeren.
2. Dit menupunt selecteren.
  - ⇒ De indicatie "E" knippert enkele seconden
  - ⇒ De gehele indicatie gaat uit

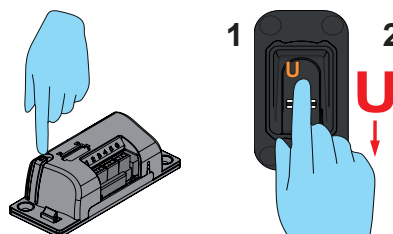
### 8.15 Apparaat op radio-ontvanger programmeren

#### OPMERKING

- ▶ Voordat de EnTRAsys+ op een radio-ontvanger kan worden geprogrammeerd, moet de gewenste vingerafdruk als gebruiker worden geprogrammeerd.
- ▶ Als ENTRAsys+ voor meerdere toepassingen (commando's) wordt gebruikt (bijv. openen voordeur en openen garagedeur), moet elke toepassing op een apart radiokanaal worden geprogrammeerd (bijv. openen voordeur op C1, openen garagedeur op C2) zie "8.6 Uitgebreide programmering van een gebruiker (Learn Extended)" op pagina 25.
- ▶ De juiste werkwijze om het gewenste kanaal te kiezen op de radio-ontvanger, deze in de programmeermodus te zetten en de reactie van de LED's op de radio-ontvanger in de verschillende fasen van het programmeerproces vindt u in de handleiding van de radio-ontvanger of de aandrijving.
- ▶ Tijdens het programmeren moet de ontvanger zich binnen de reikwijdte van de zender bevinden.
- ▶ Groene LED knippert als het signaal is ontvangen.
- ▶ De hier weergegeven radio-ontvanger is een voorbeeld. Bij andere radio-ontvangers bevindt de toets zich op een andere positie. In de handleiding van de ontvanger staat informatie over de precieze positie van de toets en bij meerkanaals ontvangers de kanaalselectie.



som4.me/man



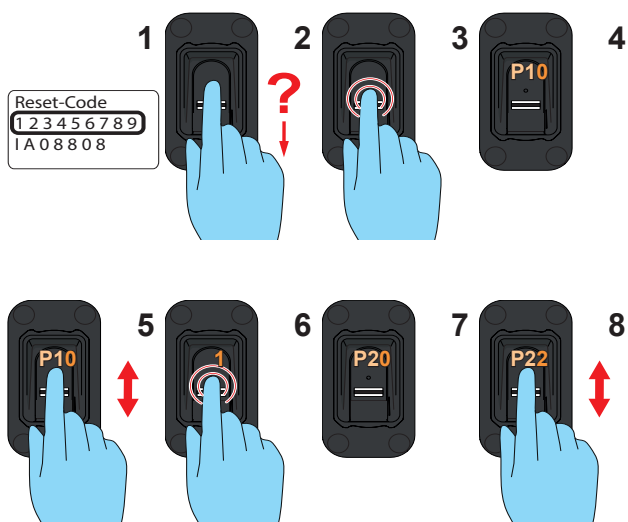
1. Ontvanger in de programmeermodus zetten.
2. Het gehele oppervlak van de vingerafdruk van de reeds geprogrammeerde gebruiker over het scanvlak halen.
  - ⇒ Radiocommando wordt op de ontvanger geprogrammeerd.

## 8. Ingebruikname

### 8.16 Resetcode invoeren

#### OPMERKING

- ▶ Als bij wijze van uitzondering geen enkele administrator beschikbaar is, kan het menu ook door het invoeren van de resetcode worden vrijgeschakeld.
- ▶ Het invoeren van de resetcode heeft hetzelfde effect als het openen van het menu door een administrator.
- ▶ De resetcode is bij levering op het scanvlak van het apparaat geplakt. De sticker moet door de gebruiker worden bewaard op een veilige plek binnenshuis.
- ▶ Als een van de ingevoerde cijfers onjuist is, knippert de ENTRAsys na het invoeren van het negende cijfer enkele keren rood en schakelt daarna uit. Dan moet de procedure nogmaals van begin af aan worden uitgevoerd.



1. Resetcode bij de hand houden.  
(In de afbeelding wordt alleen een voorbeeld getoond.)
2. Een niet geprogrammeerde vinger over het scanvlak halen.  
⇒ De rode LED knippert en geeft daarmee aan dat deze vingerafdruk onbekend is
3. Terwijl de rode LED nog brandt, de vingertop op het scanvlak drukken totdat de volgende sequentie afgelopen is:  
⇒ De indicatie "P1" knippert enkele seconden  
⇒ De indicatie "P1" brandt continu
4. Vinger van het scanvlak verwijderen.  
⇒ De indicatie geeft afwisselend "P1" en "0" aan

#### OPMERKING

"P1" betekent dat hier het eerste cijfer van de resetcode moet worden ingevoerd.  
"0" betekent dat het op dat moment geselecteerde cijfer "0" is.

5. Naar het eerste cijfer van de resetcode navigeren.
6. Dit cijfer selecteren (de vinger tot stap 7 niet van het scanvlak verwijderen)  
⇒ Het geselecteerde cijfer knippert  
⇒ De indicatie "P2" brandt continu
7. De vinger van het scanvlak verwijderen.  
⇒ De indicatie geeft afwisselend "P2" en "0" aan
8. Naar het volgende cijfer van de resetcode navigeren.
9. Herhaal stappen 6 en 7 totdat alle 9 cijfers van de resetcode zijn ingevoerd.  
⇒ Rode en groene LED branden.  
⇒ Het menupunt "Learn User" (LU) is actief

## 9. storingen verhelpen

### 9.1 Veiligheidsinstructies voor het verhelpen van storingen



#### GEVAAR

**Gevaar door niet naleven!**  
Als veiligheidsinstructies niet worden nageleefd, kan dit leiden tot ernstig letsel of de dood.

- ▶ Alle in deze handleiding staande veiligheidsinstructies moeten worden nageleefd.

### 9.2 storingen verhelpen

Fout	Oorzaak	Oplossing
Geen reactie na het activeren	Onjuiste polariteit	Bij aansluiting op transformator met DC polariteit controleren
Onbetrouwbare vingerherkenning	Onvoldoende kenmerken van vinger	Andere vinger programmeren <ul style="list-style-type: none"> <li>• “7.1 Juiste positie van de vinger” op pagina 18 in acht nemen.</li> <li>• “12. Tips en trucs” op pagina 38 in acht nemen.</li> </ul>
	Vinger wordt met onjuiste hoek geplaatst	
Groene LED brandt maar ontvanger reageert niet op commando	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Kanaal niet geprogrammeerd</li> <li>• Ontvanger uitgeschakeld</li> <li>• Ontvanger buiten reikwijdte</li> </ul>	Zie “8.15 Apparaat op radio-ontvanger programmeren” op pagina 29
Vingers worden niet of slechts slecht herkend	Vingerafdruk is niet goed genoeg geprogrammeerd	Opnieuw programmeren
	Vinger heeft te weinig individuele kenmerken voor een betrouwbare herkenning	Dezelfde vingerafdruk meermaals programmeren (advies: elke vingerafdruk 3 x inleren).
	Vinger is slecht doorbloed	Doorbloeding stimuleren, bijv. door tegen kleding te wrijven
	Vinger is koud	Vinger bijv. door wrijven tegen kleding opwarmen
	De vingerafdruk van het kind is in de tussentijd veranderd door de groei.	Vingerafdrucken van opgroeiende kinderen ca. één keer per jaar opnieuw programmeren.

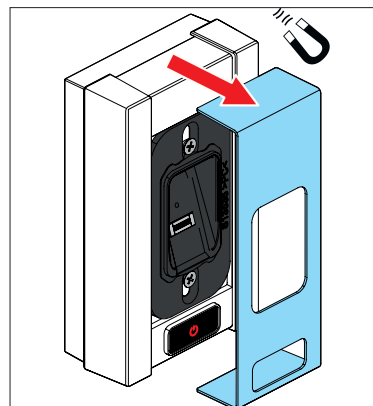
### 9.3 Batterijvervanging (ENTRASys+ AP)



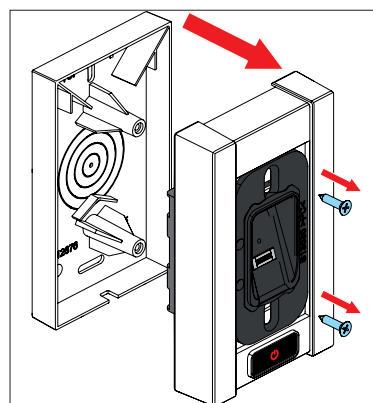
#### WAARSCHUWING

**Gevaar voor schadelijke stoffen!**  
Onjuiste opslag, gebruik of afvoer van accu's en batterijen vormen een gevaar voor de gezondheid van mensen en dieren.

- ▶ Accu's en batterijen moeten ontoegankelijk voor kinderen en dieren worden bewaard.
- ▶ Accu's en batterijen uit de buurt van chemische, mechanische en thermische invloeden houden.
- ▶ Batterij niet opnieuw opladen.
- ▶ Oude accu's, oude batterijen en componenten van het apparaat mogen niet bij het huisvuil worden gegooid, maar moeten op de juiste wijze worden afgevoerd.



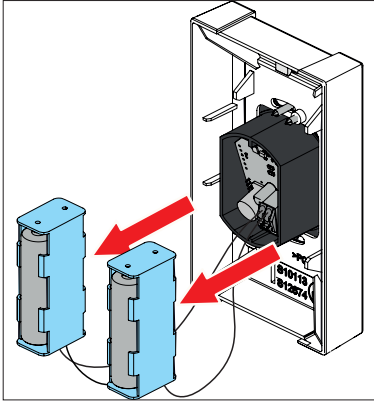
#### 1. Magnetisch klepje verwijderen



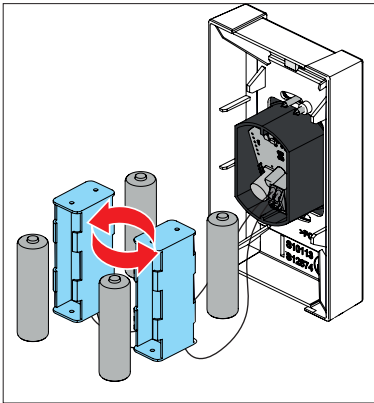
#### 2. Draai de twee schroeven uit.

3. Bovenste behuizingsdeel incl. kernmodule eraf halen. Daarbij op de leidingen letten (verbinding tussen kernmodule en batterijen niet verbreken).

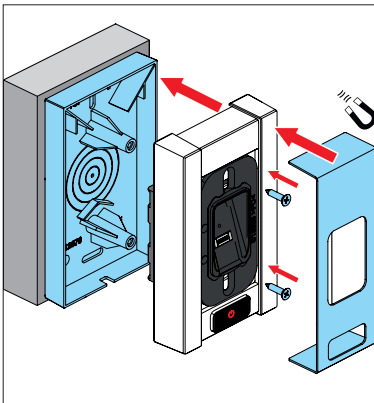
## 9. storingen verhelpen



4. Trek de batterijhouders uit de opname in het bovenste deel van de behuizing (verbinding tussen de kernmodule en de batterijen niet verbreken).



5. Vervang oude batterijen door nieuwe.



6. In omgekeerde volgorde weer in elkaar zetten.



# 10. Buitenbedrijfstelling, opslag en afvoer

---

## 10.1 Buitenbedrijfstelling

Volg de volgende fundamentele veiligheidsinstructies op.

Personen onder invloed van drugs, alcohol of geneesmiddelen die het reactievermogen verminderen mogen **niet** aan het apparaat werken.

Uitsluitend een daarvoor opgeleide specialist mag het apparaat demonteren.



### GEVAAR

**Gevaar door elektrische stroom!**  
Bij aanraken van onder stroom staande onderdelen kan een gevaarlijke doorstroming van het lichaam optreden. Deze kan tot elektrische schokken, brandwonden of de dood leiden.

- ▶ Uitsluitend een opgeleide **elektricien** mag elektrische componenten demonteren.
  - ▶ Voor aanvang van de werkzaamheden aan elektrische componenten eerst de netstekker eruit trekken.
  - ▶ Daarna controleren op spanningsvrijheid is en deze tegen herinschakelen beveiligen.
- 

## 10.2 Opslag

De verpakkingseenheden als volgt opslaan:

- In gesloten en droge ruimtes op, waar ze beschermd zijn tegen vocht
- bij een opslagtemperatuur van +5°C tot +45°C



### OPMERKING

**Een onjuiste opslag kan het apparaat beschadigen.**

**Het apparaat moet in gesloten en droge ruimtes worden opgeslagen.**

# 10. Buitenbedrijfstelling, opslag en afvoer

## 10.3 Afvoeren

Houd u aan de instructies voor het afvoeren van de verpakking, de componenten en de batterijen.



### WAARSCHUWING

**Gevaar door schadelijke stoffen! Onjuiste opslag, gebruik of afvoer van accu's, batterijen en componenten van de aandrijving vormen een gevaar voor de gezondheid van mensen en dieren. Ernstig letsel of de dood zijn het gevolg.**

- ▶ Accu's en batterijen moet u ontoegankelijk voor kinderen en dieren opbergen.
- ▶ Accu's en batterijen moet u op voldoende afstand van chemische, mechanische en thermische invloeden houden.
- ▶ Batterijen kunnen gevaarlijke chemische stoffen bevatten die het milieu vervuilen en de gezondheid van mens en dier in gevaar brengen. In het bijzonder moet voorzichtig worden omgegaan met batterijen die lithium bevatten, omdat deze ook gemakkelijk kunnen ontbranden en brand kunnen veroorzaken als ze niet op de juiste manier worden behandeld.
- ▶ Batterijen en accu's die zich in elektronische apparaten bevinden en kunnen worden verwijderd zonder ze te vernielen, moeten gescheiden worden afgevoerd.

### NOTE

- ▶ Om milieuschade te voorkomen, alle componenten conform de regionale en nationale regelgeving afvoeren.
- ▶ Vermijd waar mogelijk het ontstaan van afval. Bekijk de mogelijkheden om componenten te recyclen in plaats van ze af te voeren als afval.



### INFORMATION

Dit apparaat is gemarkeerd in overeenstemming met de Europese Richtlijn 2012/19/EU betreffende gebruikte elektrische en elektronische apparatuur (WEEE – waste electrical and electronic equipment).

Deze richtlijn geeft de kaders aan voor een in de hele EU geldende terugname en recycling van afgedankte apparatuur.

Alle buiten bedrijf gestelde componenten, oude accu's en batterijen van de aandrijving mogen niet bij het huishoudelijke afval worden gooid. Voer niet meer gebruikte componenten, oude accu's en batterijen op de juiste wijze af. Hiervoor moeten de lokale en nationale bepalingen worden nageleefd. Informeer bij uw vakdealer naar de actuele afvalverwerkingstrajecten.



FR

Cet appareil et ses piles se recyclent

À DÉPOSER EN MAGASIN



OU

À DÉPOSER EN DÉCHÈTERIE



Points de collecte sur [www.quefairedemesdechets.fr](http://www.quefairedemesdechets.fr)  
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

# 11. Verkorte handleiding

---



## GEVAAR

### Gevaar door niet-naleving van de montage- en gebruikshandleiding!

Indien de waarschuwingen en veiligheidsvoorschriften in de uitvoerige montage- en bedieningshandleiding niet worden gelezen of niet in acht worden genomen, kan ernstig of zelfs dodelijk letsel het gevolg zijn.

- ▶ Lees deze uitvoerige montage- en bedieningshandleiding aandachtig door en neem in het bijzonder de veiligheidsinstructies en waarschuwingen in acht.
- ▶ Werkzaamheden aan de elektrische installatie en spanning voerende componenten mogen uitsluitend door een **opgeleide elektricien** worden uitgevoerd volgens EN 50110-1.
- ▶ Montage, inbedrijfstelling en demontage van de besturing mag alleen door een opgeleide specialist worden uitgevoerd.
- ▶ Neem alle toepasselijke richtlijnen en normen in acht.



## OPMERKING

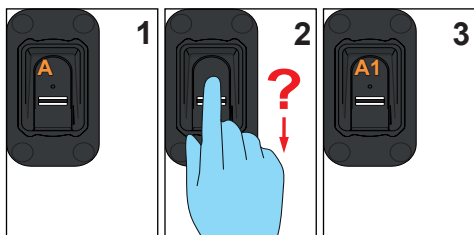
Als u **alleen** over deze beknopte instructies beschikt, kunt u hier de gedetailleerde montage- en gebruikshandleiding vinden:



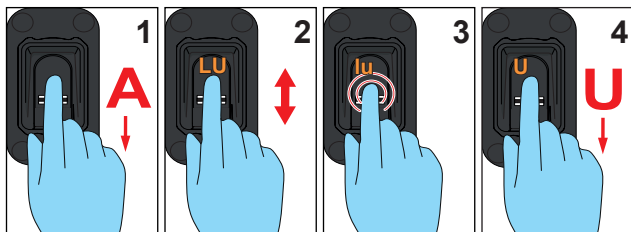
[som4.me/man](https://som4.me/man)

# 11. Verkorte handleiding

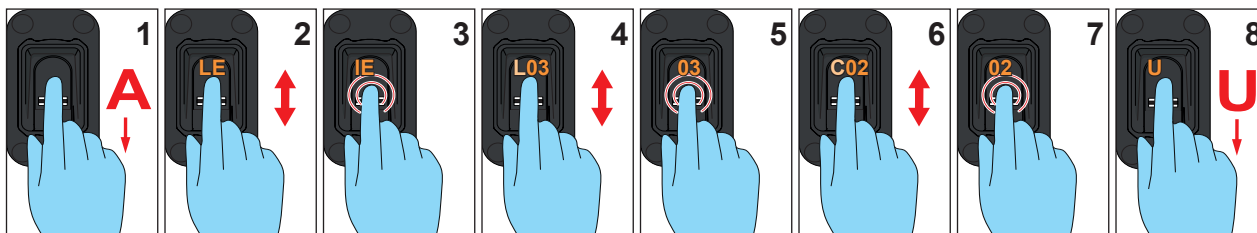
## Eerste inbedrijfname



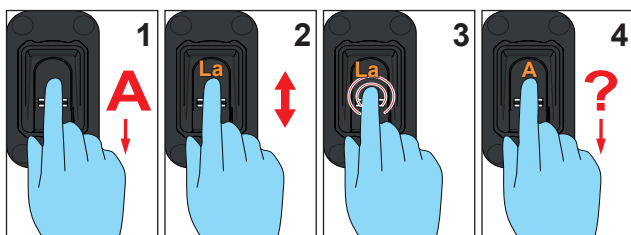
## Gebruiker programmeren



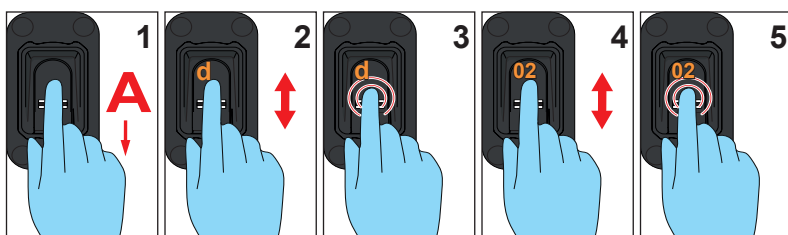
## Uitgebreid programmeren



## Admin programmeren

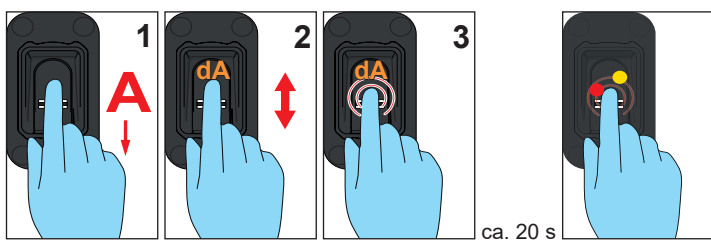


## Gebruiker wissen

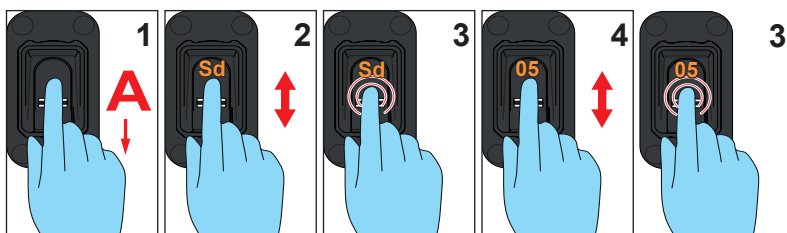


# 11. Verkorte handleiding

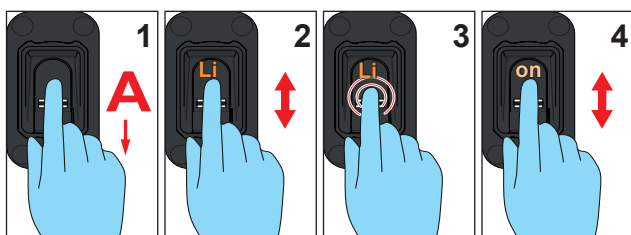
## Het gehele geheugen wissen



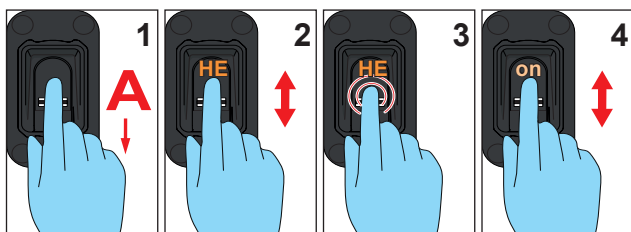
## Send delayed



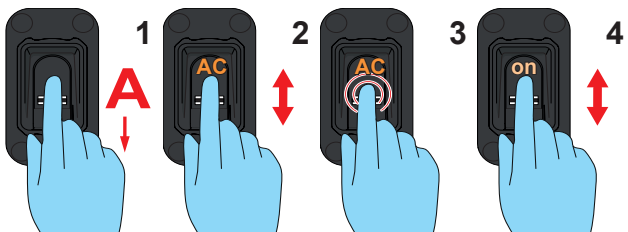
## Light



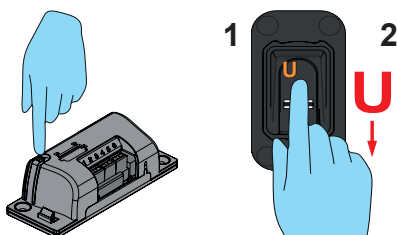
## Heating



## Access control

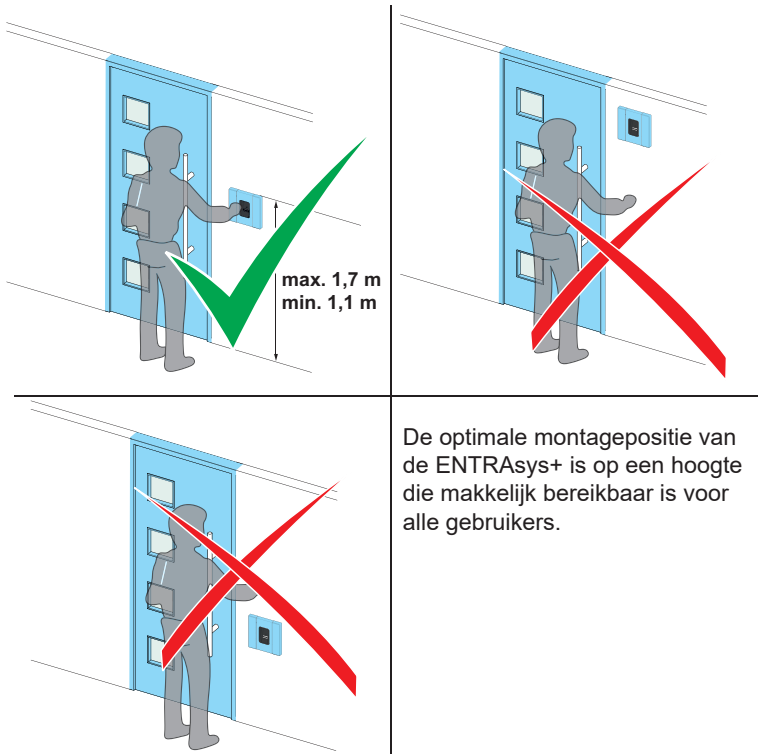


## Radio-ontvanger programmeren

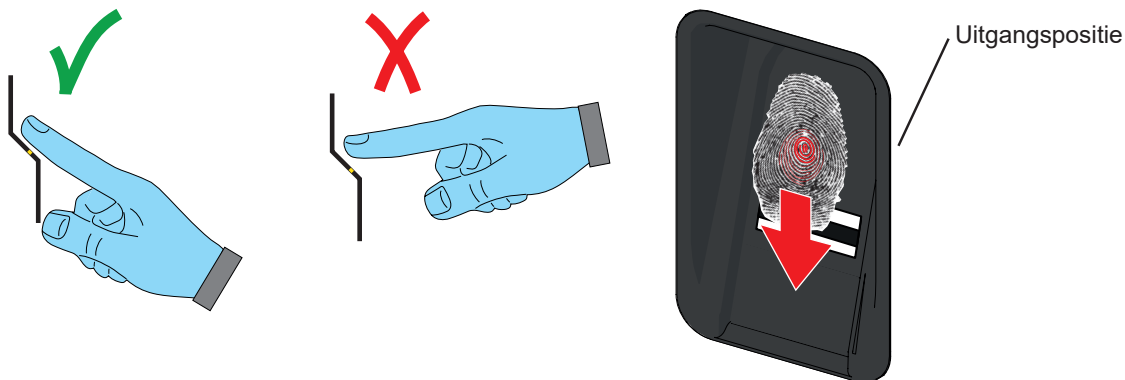


## 12. Tips en trucs

### Montagepositie



### Vingerpositie



De positie van de vinger speelt een belangrijke rol bij de herkenning van de vingerafdruk.

- Voor de optimale uitgangspositie voor een scanproces plaatst u de kleine verhoging in het midden van de vingerafdruk op de voelbare nop boven het sensorvlak.
- Trek vervolgens het hele oppervlak van de vingerafdruk **van boven naar beneden** over het sensorvlak.
- Oefen daarbij niet teveel en niet te weinig druk uit (optimaal is ca. 100 g aandrukkracht).
- Trek altijd de hele vingertop van de vinger over het sensorvlak.
- Als de vinger niet wordt herkend, probeer het dan nog een keer, deze keer iets langzamer, sneller of gelijkmatiger, totdat de herkenning gelukt is. Met een beetje oefening kunt u snel leren hoe u het scanproces het beste kunt uitvoeren.
- Om praktische redenen is het aan te raden om wijsvingers of middelvingers als gebruiker in te leren, omdat vingerafdrukken met gebruikersrechten vaker worden gebruikt dan vingerafdrukken met beheerdersrechten.

## 12. Tips en trucs

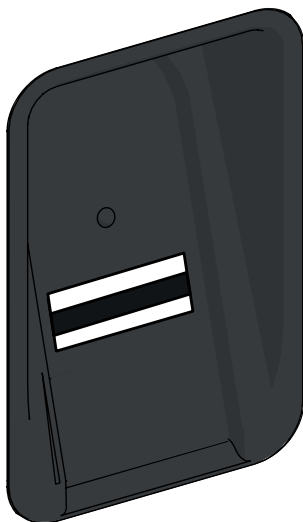
### Vingerafdruk



Sommige vingerafdrucken zijn om biologische redenen of door invloeden van buitenaf niet geschikt voor biometrische systemen.

- Zorg ervoor dat alleen vingerafdrucken worden ingeleerd die eenduidig onderscheiden kunnen worden.
  - Littekens of schaaf- en slijtplekken op de vingerafdruk kunnen een goede herkenning belemmeren.
  - Uit de praktijk is gebleken dat de duim en de pink minder geschikt zijn voor gebruik met biometrische systemen dan de wijs-, middel- en ringvinger.
  - De ENTRAsys+ heeft een zogenaamde levende-vingerherkenning. Dit is om te voorkomen dat een kunstmatig gecreëerde vingerafdruk met behulp van een drager wordt gebruikt om een radio-commando te activeren. Slecht doorbloedde of koude vingers voldoen mogelijk niet aan de eisen voor herkenning van levende vingers. Hierbij kan het helpen om de vinger vóór gebruik bijv. over kleding te wrijven om de bloedsomloop te stimuleren of het weefsel op te warmen.
- Vingerafdrucken mogen nooit nat zijn bij gebruik van de ENTRAsys+.
  - Als de huid erg droog is, kan de herkenning eveneens moeilijker zijn. Hierbij kan het helpen om de vinger vóór gebruik van ENTRAsys+ bijv. over het voorhoofd te strijken om de herkenningsscore te verhogen.
  - Als een vingerafdruk niet of slechts moeizaam leesbaar is, kunt u een andere vingerafdruk inleren waarbij de herkenning betrouwbaarder functioneert.
  - De meeste informatie van een vingerafdruk bevindt zich in het midden van de vingerafdruk. Het is daarom belangrijk dat de **hele vingertop** wordt gescand en niet alleen het puntje of de zijkant van de afdruk. Zie de paragraaf "Vingerpositie" voor meer informatie.
  - Als u dezelfde vinger meteen op meerdere geheugenplaatsen van hetzelfde kanaal programmeert, wordt de kans dat de afdruk wordt herkend aanzienlijk vergroot (advies: elke vingerafdruk 3 x inleren).
  - De vingerafdrucken van kinderen in de groei zouden ongeveer één keer per jaar opnieuw moeten worden ingeleerd.
  - Programmeer meerdere beheerders zodat u nog steeds wijzigingen kunt aanbrengen in ENTRAsys+ bij afwezigheid van een beheerder.

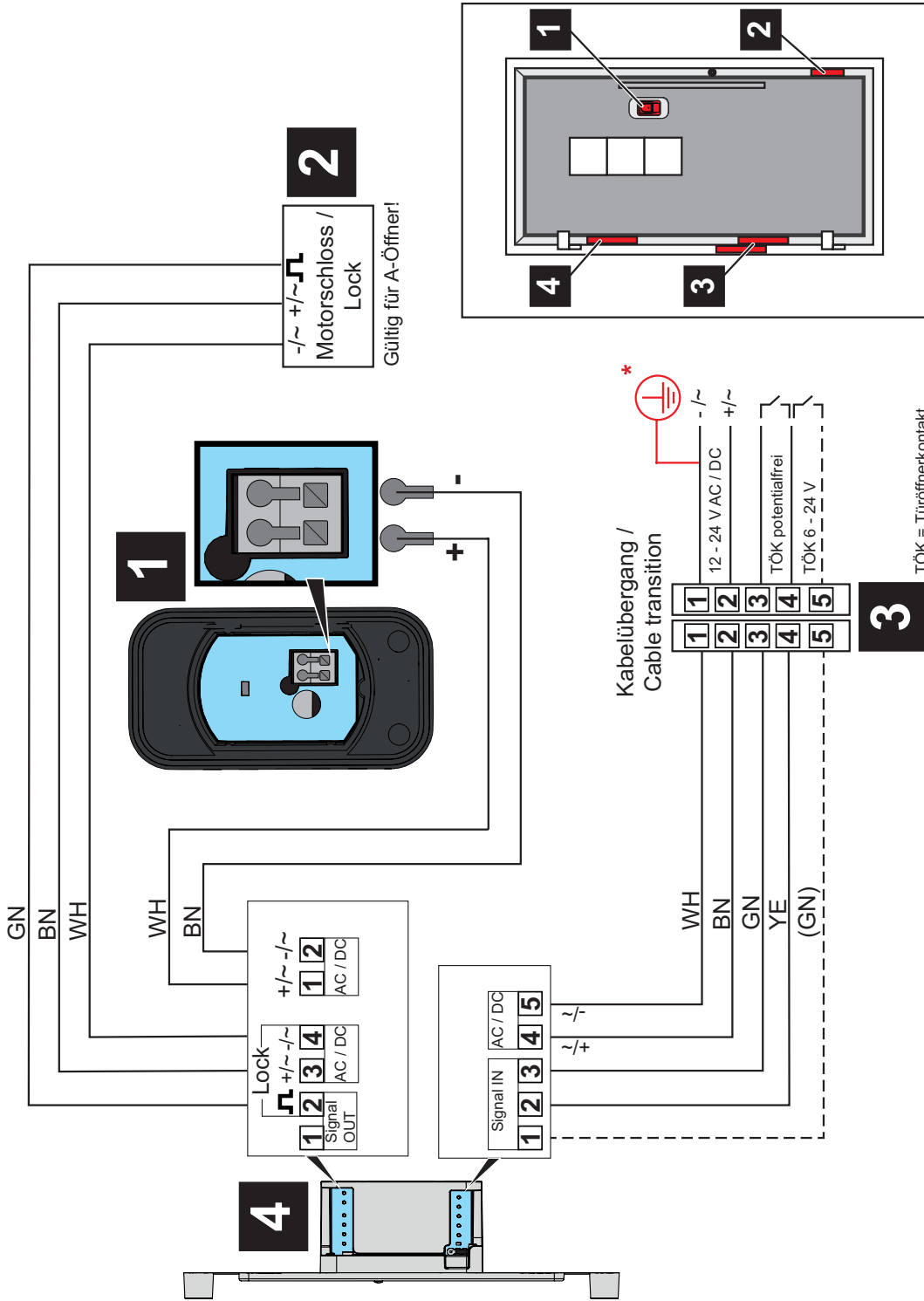
### Sensorvlak



De herkenning van de vingerafdrucken vindt plaats binnen het metalen oppervlak met de zwarte streep, het zogenaamde sensorvlak.

- Let erop dat het sensorvlak bij gebruik altijd schoon en droog is.
- Reinig het sensorvlak nooit met scherpe schoonmaakmiddelen.
- Gebruik voor de reiniging alleen een schone en droge doek, bijv. van microvezel of een ander geschikt weefsel.











# 13. Aansluitschema



**\* Tip:** Bij gebruik van schakelende voedingen kunnen in sommige gevallen lekstromen optreden die voor de mens voelbaar, maar niet gevaarlijk zijn. Deze stromen kunnen worden geëlimineerd met een extra aarding van de "-" streng bij de kabelovergang.



# 14. Overzicht admin/user

Naam	Bevoegdheid	Kanaal	Geheugenplaat- sen	Vinger
_____	Admin <input type="checkbox"/>	1 <input type="checkbox"/> 2 <input type="checkbox"/>	_____	
_____	Gebruiker / user <input type="checkbox"/>	3 <input type="checkbox"/> 4 <input type="checkbox"/>	_____	
_____	Admin <input type="checkbox"/>	1 <input type="checkbox"/> 2 <input type="checkbox"/>	_____	
_____	Gebruiker / user <input type="checkbox"/>	3 <input type="checkbox"/> 4 <input type="checkbox"/>	_____	
_____	Admin <input type="checkbox"/>	1 <input type="checkbox"/> 2 <input type="checkbox"/>	_____	
_____	Gebruiker / user <input type="checkbox"/>	3 <input type="checkbox"/> 4 <input type="checkbox"/>	_____	
_____	Admin <input type="checkbox"/>	1 <input type="checkbox"/> 2 <input type="checkbox"/>	_____	
_____	Gebruiker / user <input type="checkbox"/>	3 <input type="checkbox"/> 4 <input type="checkbox"/>	_____	
_____	Admin <input type="checkbox"/>	1 <input type="checkbox"/> 2 <input type="checkbox"/>	_____	
_____	Gebruiker / user <input type="checkbox"/>	3 <input type="checkbox"/> 4 <input type="checkbox"/>	_____	

Als deze lijst niet voldoende is, kunnen verdere exemplaren onder [www.sommer.eu/downloads/entrasys\\_user.pdf](http://www.sommer.eu/downloads/entrasys_user.pdf) worden gedownload.

**SOMMER Antriebs- und Funktechnik GmbH**

Hans-Böckler-Straße 27  
73230 Kirchheim unter Teck  
Germany

[info@sommer.eu](mailto:info@sommer.eu)  
[www.sommer.eu](http://www.sommer.eu)

© Copyright 2022 Alle rechten voorbehouden.